



ARIUS

YDP-164

YDP-144

YDP-S54

Manual do Proprietário

Antes de usar o instrumento, não se esqueça de ler as "PRECAUÇÕES" nas páginas 5 e 6.
Para obter informações sobre como montar o instrumento, consulte as instruções no final deste manual.

Informações para os utilizadores relativas à recolha e eliminação de equipamentos usados



Este símbolo, presente em produtos, embalagens e/ou incluído na documentação associada, indica que os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos em geral. O procedimento correto consiste no tratamento, recuperação e reciclagem de produtos usados, pelo que deve proceder à respetiva entrega nos pontos de recolha adequados, em conformidade com a legislação nacional em vigor.

A eliminação destes produtos de forma adequada permite poupar recursos valiosos e evitar potenciais efeitos prejudiciais para a saúde pública e para o ambiente, associados ao processamento incorreto dos resíduos.

Para mais informações relativas à recolha e reciclagem de produtos usados, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde foram adquiridos os itens relevantes.

Informações para utilizadores empresariais na União Europeia:

Para proceder à eliminação de equipamento elétrico e eletrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter informações adicionais.

Informações relativas à eliminação em países não pertencentes à União Europeia:

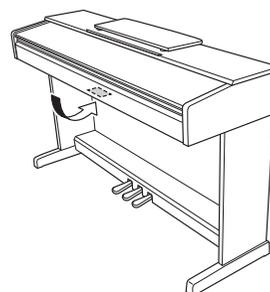
Este símbolo é válido exclusivamente na União Europeia. Caso pretenda eliminar este tipo de itens, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se acerca do procedimento correto para proceder à respetiva eliminação.

(weee_eu_pt_02a)

O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está na parte inferior da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

N° do modelo

N° de série



(bottom_pt_01) A placa de identificação está localizada na parte inferior da unidade.

PRECAUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

Mantenha este manual em lugar seguro e à mão para referências futuras.

Para adaptador CA



ADVERTÊNCIAS

- Este adaptador CA deve ser usado somente com instrumentos eletrônicos da Yamaha. Não o use com nenhuma outra finalidade.
- Deve ser usado somente em ambientes internos. Não o utilize em ambientes molhados.



CUIDADO

- Ao instalar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou mau funcionamento, desligue imediatamente a chave Liga/Desliga do instrumento e desconecte o adaptador CA da tomada. Quando o adaptador CA estiver conectado à tomada de corrente alternada (CA), lembre-se de que a eletricidade está passando no nível mínimo, mesmo que a chave Liga/Desliga esteja desligada. Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada CA.

Para o YDP-164, YDP-144, YDP-S54



ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/adaptador de alimentação CA

- Não coloque o cabo de força próximo a fontes de calor, como aquecedores ou radiadores. Também não o dobre excessivamente ou poderá danificá-lo, nem coloque objetos pesados sobre ele.
- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o instrumento. A tensão correta está impressa na placa de identificação do instrumento.
- Use somente o adaptador especificado (página 41). A utilização do adaptador incorreto poderá danificar o instrumento ou causar superaquecimento.
- (YDP-164, YDP-S54) Use somente o cabo de alimentação/plugue fornecido.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados nele.

Não abra

- Este instrumento não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Não abra o instrumento nem tente desmontar ou modificar os componentes internos em hipótese alguma. Caso o instrumento não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a uma assistência técnica autorizada Yamaha.

Advertência: água

- Não exponha o instrumento à chuva, não o utilize perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele objetos (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos que podem ser derramados em suas aberturas. Se algum líquido, como água, penetrar no instrumento, desligue-o imediatamente e desconecte o cabo de alimentação da tomada CA. Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Nunca conecte nem desconecte o plugue elétrico com as mãos molhadas.

Advertência: incêndio

- Não coloque objetos incandescentes, como velas, sobre a unidade. Um objeto incandescente pode cair e causar incêndio.

Se você observar qualquer anormalidade

- Quando ocorrer um dos seguintes problemas, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue elétrico da tomada. Em seguida, leve o dispositivo a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
 - O cabo de alimentação ou o plugue ficar desgastado ou danificado.
 - Ele emitir fumaça ou odores anormais.
 - Algum objeto tiver caído dentro do instrumento.
 - Houver uma perda súbita de som durante o uso do instrumento.



CUIDADO

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no instrumento ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/adaptador de alimentação CA

- Não conecte o instrumento a uma tomada elétrica utilizando um benjamim. Isso poderá prejudicar a qualidade do som ou causar o superaquecimento da tomada.
- Ao desconectar o plugue elétrico do instrumento ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo. Se você puxar o cabo, ele poderá ser danificado.
- Remova o plugue elétrico da tomada quando o instrumento não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.

Montagem

- Leia atentamente a documentação fornecida que explica o processo de montagem. Se o instrumento não for montado na sequência correta, ele poderá ser danificado ou até mesmo causar ferimentos.
- (YDP-S54) Fixe os suportes antiqueda no instrumento para garantir a estabilidade. Se esse procedimento não for seguido, haverá risco de danos ao instrumento ou de ferimentos.

Localização

- Não deixe o instrumento em posições instáveis de onde ele pode sofrer quedas acidentais.
- Ao transportar ou movimentar o instrumento, use sempre duas ou mais pessoas. Se você tentar erguer o instrumento sozinho, poderá machucar as costas, sofrer outras lesões ou danificar o instrumento.
- Antes de mover o instrumento, remova todos os cabos conectados para evitar danos aos cabos ou ferimentos em pessoas que possam tropeçar neles.
- Ao configurar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada. Mesmo quando o aparelho está desligado, a eletricidade continua fluindo para o produto em um nível mínimo. Se não for utilizar o produto por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA).

Conexões

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar todos os componentes, ajuste o volume para o nível mínimo.
- Ajuste o volume de todos os componentes para o nível mínimo e aumente gradualmente os controles de volume enquanto toca o instrumento para definir o nível de audição desejado.

Aviso: manuseio

- Não insira seus dedos nem suas mãos nas aberturas da tampa das teclas ou do instrumento. Além disso, tenha cuidado para que a tampa das teclas não prenda os seus dedos.
- Nunca insira nem deixe cair papel, objetos metálicos ou outros objetos nas aberturas da tampa das teclas, do painel ou do teclado. Isso poderia causar dano físico a você e a outras pessoas, ao instrumento ou outro equipamento, ou falha operacional.
- (YDP-S54) Não aplique força excessiva ao fechar a cobertura das teclas. A cobertura das teclas está equipada com o mecanismo SOFT-CLOSE™ que fecha a tampa lentamente. A aplicação de força excessiva à cobertura das teclas ao fechá-la pode danificar o mecanismo SOFT-CLOSE™ e possivelmente resultar em ferimentos nas mãos e em dedos presos sob a cobertura das teclas de fechamento.
- Não apoie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o instrumento. Além disso, não pressione os botões, as chaves nem os conectores com muita força.
- Não utilize o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido por um longo período com volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda permanente da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.

Uso do banco (Se incluído)

- Não deixe o banco em posições instáveis de onde ele pode sofrer quedas acidentais.
- Sente-se corretamente para tocar e não fique em pé no banco. Usá-lo como ferramenta, como escada ou para qualquer outro propósito poderá resultar em acidente ou lesão.
- Para evitar acidentes ou ferimentos, somente uma pessoa por vez poderá ocupar o banco.
- Caso os parafusos do banco fiquem soltos por causa do uso prolongado, aperte-os periodicamente usando a ferramenta especificada para evitar a possibilidade de acidente ou ferimento.
- Tenha cuidado especial com crianças pequenas para que não caiam do banco. Como o banco não tem um encosto, o uso sem supervisão poderá causar um acidente ou ferimento.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido ou por modificações efetuadas no instrumento nem pela perda ou destruição de dados.

Desligue sempre o instrumento quando ele não estiver sendo utilizado. Mesmo quando a chave [] (Standby/On - Em espera/Ligado) esteja em modo de espera (lâmpada de energia desligada), a eletricidade continuará fluindo para o instrumento em um nível mínimo. Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de força da tomada de corrente alternada.

AVISO

Para evitar a possibilidade de defeito/danos ao produto, danos aos dados ou danos a outras propriedades, siga os avisos abaixo.

■ Manuseio

- Não use o instrumento nas proximidades de TVs, rádios, equipamentos de áudio, telefones celulares ou outros dispositivos eletrônicos. Do contrário, o instrumento, a TV ou o rádio podem gerar ruído. Quando você usar o instrumento com um aplicativo no seu dispositivo inteligente, como o iPad, o iPhone ou o iPod Touch, é recomendável colocar a opção "Airplane Mode" (Modo Avião) na posição "ON" (ativado) no dispositivo para evitar o ruído causado pela comunicação.
- Não exponha o instrumento a poeira excessiva, a vibrações, nem a calor ou frio extremo (por exemplo, não o deixe exposto à luz solar direta, próximo a um aquecedor ou dentro do carro durante o dia) para evitar a possibilidade de deformações no painel, danos nos componentes internos ou operação instável. (Faixa de temperatura operacional verificada: 5° a 40°C ou 41° a 104°F)
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o instrumento, pois isso pode alterar a coloração do painel ou do teclado.

■ Manutenção

- Para limpar o instrumento, utilize um pano macio e seco/ ligeiramente úmido. Não utilize tiner, solventes, álcool, soluções de limpeza ou panos de limpeza com produtos químicos.
- Durante alterações extremas de temperatura ou umidade, poderá ocorrer condensação e acúmulo de água na superfície do instrumento. Se a água não for retirada, as partes de madeira poderão absorvê-la, danificando o instrumento. Seque imediatamente o instrumento com um pano macio.

■ Salvamento de dados

- Alguns dos dados do instrumento (página 31) são mantidos quando a alimentação é desligada. No entanto, os dados salvos podem ser perdidos devido a falhas, erros de operação etc. Salve dados importantes em um dispositivo externo, como um computador (página 31).

Informações

■ Sobre direitos autorais

- A cópia dos dados musicais disponíveis comercialmente, incluindo, entre outros, dados MIDI e/ou dados de áudio, é estritamente proibida, exceto para uso pessoal.
- Este produto reúne e inclui conteúdo cujos direitos autorais são de propriedade da Yamaha ou cuja licença para uso de direitos autorais de terceiros foi concedida à Yamaha. Por causa de leis de direitos autorais e outras leis relevantes, você NÃO tem permissão para distribuir mídia em que esse conteúdo tenha sido salvo ou gravado em estado praticamente idêntico ou muito semelhantes ao conteúdo no produto.
 - * Os conteúdos indicados acima incluem um programa de computador, dados de Estilo de acompanhamento, dados MIDI, dados WAVE, dados de gravação de voz, uma partitura, dados de partitura etc.
 - * É permitido distribuir uma mídia em que sua apresentação ou produção musical que usa esses conteúdos está gravada e, nesses casos, não é necessário solicitar permissão da Yamaha Corporation.

■ Sobre funções/dados que acompanham o instrumento

- Algumas das músicas predefinidas tiveram os arranjos ou durações editados e podem não ser exatamente iguais às originais.

■ Sobre este manual

- As ilustrações mostradas neste manual têm apenas fins instrutivos e podem apresentar diferenças em relação às exibidas no seu equipamento.
- As letras no final do nome do modelo ("B" ou "WH", por exemplo) são informações codificadas sobre o acabamento do instrumento. Por exemplo, "B" indica "nogueira preta" e "WH" indica "branco". Como indicam apenas o acabamento, essas letras foram omitidas neste manual.
- Windows é uma marca registrada da Microsoft® Corporation nos Estados Unidos e em outros países.
- iPhone, iPad e iPod Touch são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos Estados Unidos e em outros países.
- Android™ é uma marca comercial da Google LLC.
- Os nomes das empresas e dos produtos neste manual são as marcas comerciais ou as marcas comerciais registradas de suas respectivas empresas.

■ Afinação

- Ao contrário de um piano acústico, não é necessário afinar o instrumento (embora a afinação possa ser ajustada pelo usuário para corresponder à afinação de outros instrumentos). Isto ocorre porque a afinação de instrumentos digital é sempre mantida perfeitamente.

Sumário

PRECAUÇÕES	5
Sobre os manuais	9
Acessórios incluídos	9
Controles e terminais do painel	10

Operações básicas

Instalando	12
Cobertura das teclas (YDP-164, YDP-144)	12
Estante para partitura (YDP-164, YDP-144).....	12
Cobertura das teclas e estante para partitura (YDP-S54)	13
Ligar o instrumento.....	14
Função Desligamento automático	15
Utilização de fones de ouvido	15
Tocando o piano	16
Intelligent Acoustic Control (IAC, Controle acústico inteligente)	16
Como usar os pedais	17
Utilização da ressonância de sustentação.....	17
Configuração dos sons de confirmação de operação	18
Alteração da sensibilidade ao toque.....	18
Utilização do metrônomo	19

Operações avançadas

Reprodução de vários sons de instrumentos musicais (vozes)	20
Seleção de uma voz.....	20
Ouvir músicas de demonstração	21
Adicionar variações ao som (reverberação).....	22
Transposição da afinação em semitons	23
Ajuste de afinação.....	23
Sobreposição de duas vozes (modo Dual).....	24
Tocando em dupla.....	25
Reprodução de músicas e prática	26
Ouvir as 50 músicas predefinidas.....	26
Ouvir músicas transferidas do computador	26

Praticar uma parte de uma mão.....	27
Reproduzir do início de um compasso que inclui pausa ou silêncio	27

Gravando sua apresentação	28
Gravando sua apresentação	28
Alteração das configurações iniciais da música gravada.....	29
Exclusão de dados gravados	29

Uso com um computador ou um dispositivo inteligente	30
Usar um aplicativo no seu dispositivo inteligente.....	30
Reprodução/gravação de dados de áudio (interface de áudio USB).....	30

Fazendo backup dos dados e inicializando as configurações	31
Dados mantidos quando o instrumento é desligado.....	31
Salvando os dados da música do usuário no computador.....	31
Inicializando as configurações	31
Confirmando a versão do firmware deste instrumento	31

Apêndice

Solução de problemas	32
Montagem da mesa do teclado	33
Precauções de montagem.....	33
Montagem do YDP-164 e do YDP-144	34
Montagem do YDP-S54	37
Especificações	40
Índice	42

Obrigado por escolher este piano digital Yamaha.
Este instrumento proporciona um som de altíssima qualidade
e controle expressivo para que você disfrute de tocá-lo.

Para aproveitar ao máximo o desempenho potencial e os recursos do instrumento,
lea os manuais com atenção e mantenha-os em um lugar de fácil acesso para referência futura.

Sobre os manuais

Este instrumento possui os seguintes manuais.

■ Manuais inclusos



Manual do Proprietário (este manual)

Explica como usar o instrumento.



Quick Operation Guide (Guia rápido de operação) (folha separada)

Mostra em tabela as funções atribuídas aos botões e ao teclado para uma compreensão rápida e fácil.

■ Manuais on-line (PDF)



Smart Device Connection Manual (Manual de Conexão de Dispositivo Inteligente)

Explica como conectar o instrumento a um smartphone ou tablet etc. Você pode escolher entre duas versões (para iOS e Android), dependendo do seu dispositivo.



Computer-related Operations (Operações relacionadas ao computador)

Inclui instruções sobre como conectar este instrumento a um computador e as operações relacionadas à transferência de dados de músicas.



Referência MIDI

Contém a Tabela de execução de MIDI e formato de dados MIDI, bem como descrições sobre as funções MIDI, como canal MIDI e configurações de controle local.



MIDI Basics (Noções básicas sobre MIDI) (somente em inglês, francês e alemão)

Contém explicações básicas sobre MIDI.

Para obter esses manuais, acesse o site de downloads da Yamaha e digite o nome do modelo para pesquisar os arquivos desejados.

Yamaha Downloads

<http://download.yamaha.com/>

Acessórios incluídos

- 1 Manual do Proprietário (este manual)
- 1 Quick Operation Guide (Guia rápido de operação) (folha separada)
- 1 "50 Classical Music Masterpieces" ("50 obras-primas da música clássica) (livro de partituras)
- 1 Online Member Product Registration (Registro de produto de membro on-line)
- 1 Garantia*
- 1 Adaptador CA*
- 1 Cabo de força* (YDP-164, YDP-S54)
- 1 Banco* (YDP-164, YDP-144)

* Talvez não esteja incluído, dependendo da sua região.
Consulte o seu revendedor Yamaha.

Aplicativo para dispositivos inteligentes – "Smart Pianist"

Usando o aplicativo Smart Pianist desenvolvido especialmente no seu dispositivo inteligente, você pode controlar remotamente seu piano digital para ter ainda mais praticidade e flexibilidade. Ao apresentar os vários parâmetros na tela, esse aplicativo permite definir as configurações de uma forma visual e mais intuitiva. Para obter detalhes sobre o "Smart Pianist", consulte o seguinte site da Yamaha.

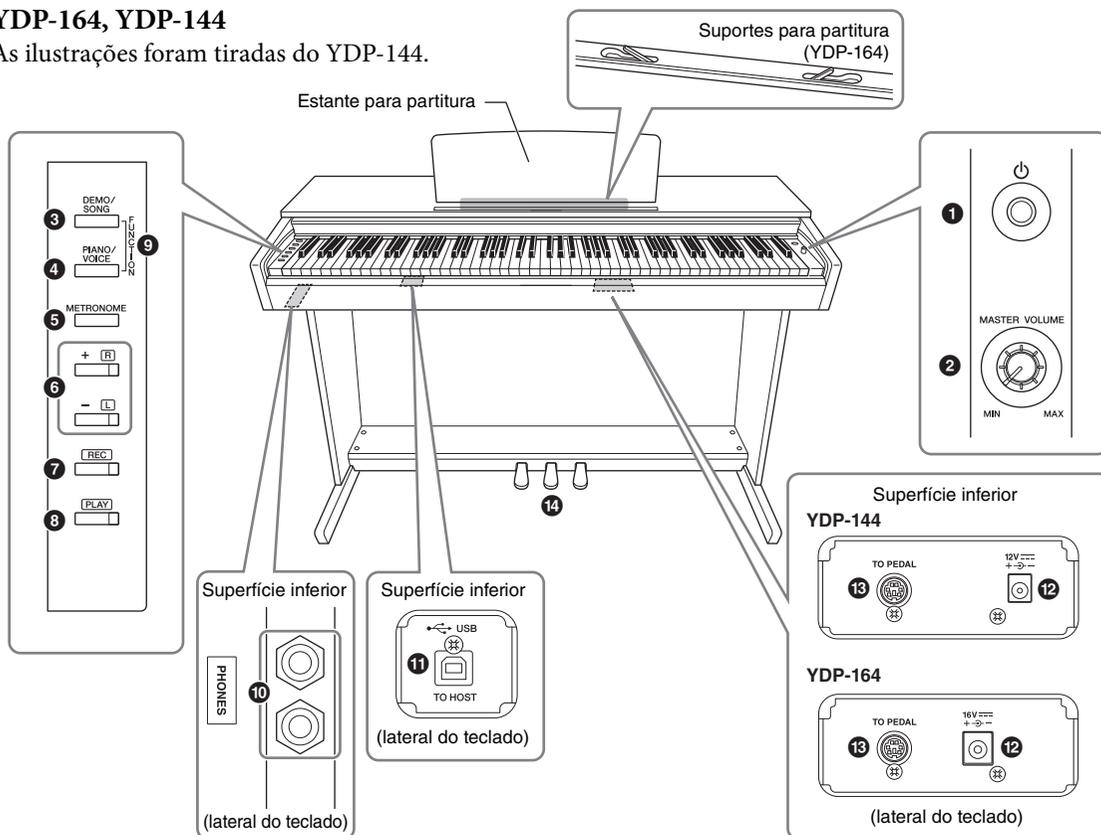
<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

Para obter instruções sobre como conectar o instrumento a um dispositivo inteligente, o Assistente de Conexão no "Smart Pianist" apresentará um tutorial passo a passo de acordo com as condições e o ambiente operacional. Para iniciar o Assistente de Conexão, toque em "☰" (Menu) na parte superior esquerda da tela para abrir a tela de menu e, em seguida, toque em "Instrumento" → "Iniciar Assistente de Conexão".

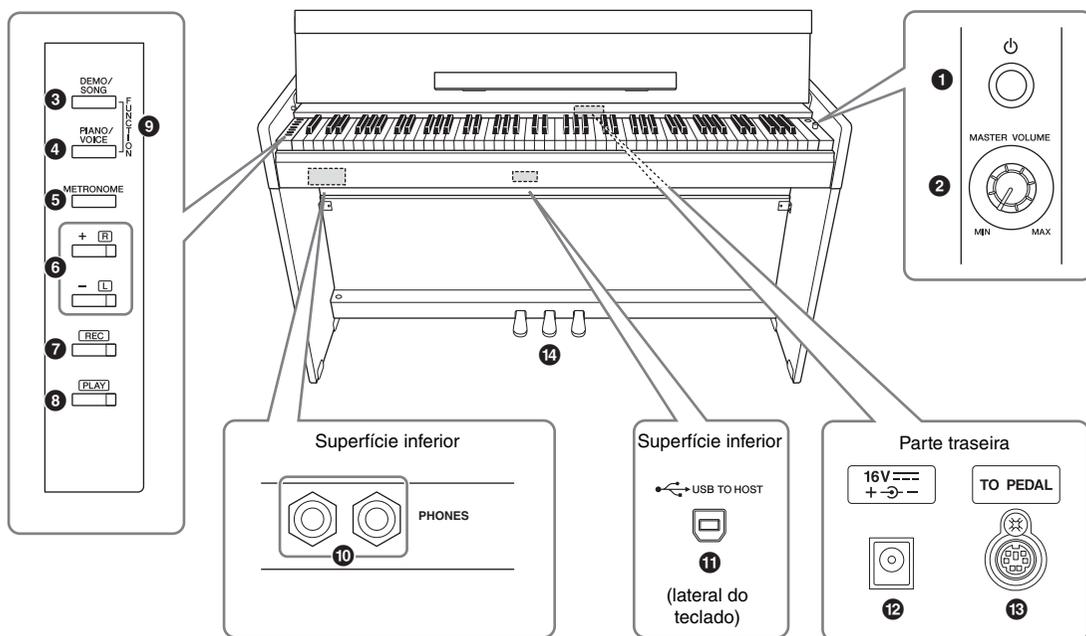
Controles e terminais do painel

YDP-164, YDP-144

As ilustrações foram tiradas do YDP-144.



YDP-S54



❶ Chave [⏻] Standby/On.....página 14

Para ligar e desligar ou colocar em espera.

❷ Botão giratório [MASTER VOLUME]

Para ajustar o volume de todo o som.



⚠ CUIDADO

Não use este instrumento em um nível de volume alto por longos períodos para evitar danos à sua audição.

❸ Botão [DEMO/SONG] páginas 21, 26

Para reprodução das músicas demo e das músicas predefinidas.

❹ Botão [PIANO/VOICE]páginas 20, 22, 24

Para selecionar uma única voz, duas vozes a serem sobrepostas ou um tipo de reverberação.

❺ Botão [METRONOME]página 19

Para iniciar ou interromper o metrônomo.

❻ Botões [+R], [-L]..... páginas 19, 20, 26, 27

- Em geral, são para selecionar a próxima voz ou a anterior.
- Ao reproduzir uma música, servem para selecionar a próxima música ou a anterior e (mantendo [PLAY] pressionado) ligar/desligar a parte da mão direita e esquerda, individualmente.
- Ao reproduzir o metrônomo, são para aumentar ou diminuir o tempo.

❼ Botão [REC] página 28

Para gravar a sua execução no teclado.

❽ Botão [PLAY] página 28

Para reproduzir a apresentação gravada.

❾ [FUNCTION] páginas 15, 23

Ao manter pressionados os botões [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente e pressionar uma tecla específica, você pode alterar várias configurações, incluindo a função de desligamento automático, parâmetros de transposição etc.

❿ Conectores [PHONES] página 15

Para conectar fones de ouvido estéreo padrão.

Prendedor de fone de ouvido (somente YDP-164)

Você pode pendurar os fones de ouvido no instrumento quando não os estiver usando.

Para obter instruções sobre a instalação do prendedor de fone de ouvido, consulte "Montagem da mesa do teclado" na página 36.

AVISO

Pendure apenas fones de ouvido no prendedor.

Se pendurar outra coisa, poderá danificar o instrumento ou o prendedor.

⓫ Terminal [USB TO HOST] página 30

Para conexão com um computador ou dispositivo inteligente, como um iPhone ou iPad.

⓬ Conector DC IN página 14

Para conexão do adaptador CA.

⓭ Conector [TO PEDAL] páginas 36 e 39

Para conexão do cabo do pedal.

⓮ Pedais página 17

Para controlar expressão e sustentação, como em um piano acústico.

Instalando

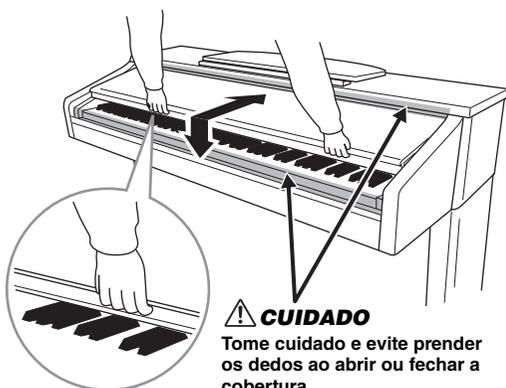
Cobertura das teclas (YDP-164, YDP-144)

Para abrir a cobertura das teclas:

Levante ligeiramente a cobertura, depois empurre e deslize até o final.

Para fechar a cobertura das teclas:

deslize a cobertura em direção a você e abaixe-a com cuidado sobre as teclas.

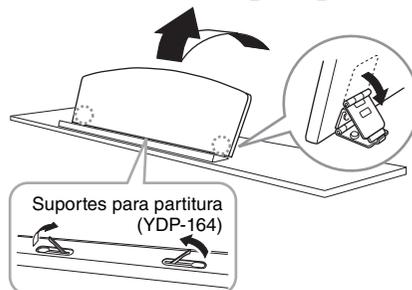


⚠ CUIDADO

- Segure a cobertura com as duas mãos ao abri-la ou fechá-la. Não a solte até que a mesma esteja totalmente aberta ou fechada. Tenha cuidado para não prender os dedos (os seus ou os dos outros, principalmente de crianças) entre a cobertura e a unidade principal.
- Não coloque objetos, como metais ou papel, sobre a cobertura das teclas. Pequenos objetos colocados na cobertura das teclas podem cair dentro da unidade quando ela for aberta, tornando quase impossível removê-los. Isso pode causar choque elétrico, curto circuito, incêndio ou outros sérios danos ao instrumento.

Estante para partitura (YDP-164, YDP-144)

Para levantar a estante para partitura:



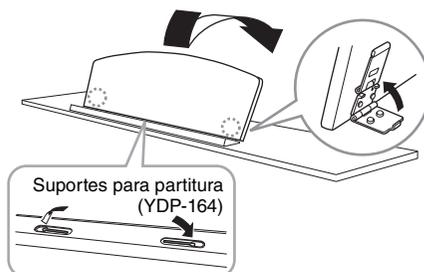
1. Puxe a estante para partitura para cima e na sua direção, até a extensão máxima possível.
2. Vire para baixo os dois suportes de metal que estão localizados atrás da estante para partitura, à esquerda e à direita.
3. Abaix a estante para partitura para que os suportes de metal se encaixem completamente.

(YDP-164) Os suportes para partitura permitem fixar as páginas de livros de partituras.

⚠ CUIDADO

Não tente usar a estante para partitura em uma posição semilevantada. Ao abaixá-la, não a solte enquanto ela não estiver totalmente posicionada.

Para abaixar a estante para partitura:



(YDP-164) Feche os suportes para partitura se eles estiverem abertos e, em seguida, abaixe a estante para partitura seguindo as instruções abaixo.

1. Puxe a estante para partitura na sua direção, até a extensão máxima possível.
2. Levante os dois suportes de metal (atrás da estante para partitura).
3. Empurre a estante para partitura para trás e com cuidado, até abaixá-la completamente.

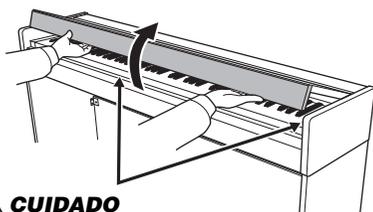
Cobertura das teclas e estante para partitura (YDP-S54)

⚠ CUIDADO

Segure a cobertura das teclas com as duas mãos ao abri-la ou fechá-la. Não a solte até que a mesma esteja totalmente aberta ou fechada. Tenha cuidado para não prender os dedos (os seus ou os dos outros, principalmente de crianças) entre a cobertura das teclas e a unidade principal.

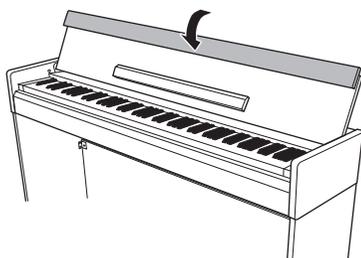
Abrir a cobertura das teclas

1. Segure a borda da cobertura das teclas com as duas mãos e abra a cobertura lentamente.
2. Dobre a parte frontal da cobertura das teclas para baixo.

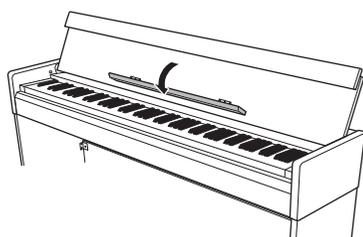


⚠ CUIDADO

Tome cuidado e evite prender os dedos ao abrir ou fechar a cobertura.



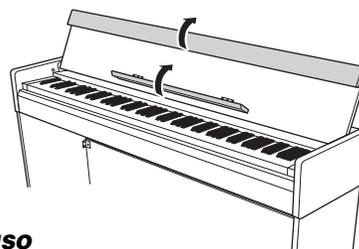
3. Desdobre a estante para partitura.



Fechar a cobertura das teclas

1. Dobre a estante para partitura.
2. Desdobre a parte frontal da cobertura das teclas.
3. Segure a cobertura das teclas com ambas as mãos e feche-a devagar.

A cobertura das teclas está equipada com o mecanismo SOFT-CLOSE™ especial que fecha a tampa lentamente.



AVISO

Antes de fechar a cobertura das teclas, dobre a estante para partitura e desdobre a parte frontal da cobertura das teclas.



⚠ CUIDADO

Tome cuidado e evite prender os dedos ao abrir ou fechar a cobertura.

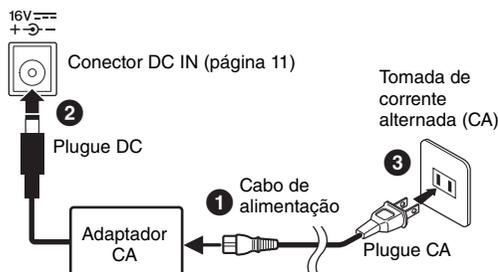
⚠ CUIDADO

Não aplique força excessiva ao fechar a cobertura das teclas. A aplicação de força excessiva à cobertura das teclas ao fechá-la pode danificar o mecanismo SOFT-CLOSE™ e possivelmente resultar em ferimentos nas mãos e em dedos presos sob a cobertura das teclas de fechamento.

Ligar o instrumento

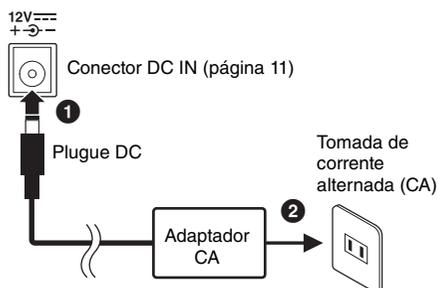
1. Conecte os plugues do adaptador CA na ordem indicada na ilustração.

YDP-164, YDP-S54



O formato do plugue e tomada difere de acordo com a localidade.

YDP-144



⚠ ADVERTÊNCIAS

Use apenas o adaptador especificado (página 41). O uso de outros adaptadores pode resultar em danos irreparáveis ao adaptador e ao instrumento.

⚠ CUIDADO

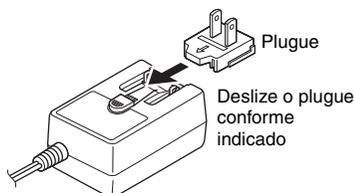
Remova o plugue CA da tomada CA quando não for utilizar o instrumento por longos períodos ou durante tempestades elétricas.

OBSERVAÇÃO

Siga este procedimento na ordem inversa ao desconectar o adaptador CA.

Para o adaptador de alimentação com plugue removível

Não remova o plugue do adaptador de alimentação. Se o plugue for removido acidentalmente, encaixe-o sem tocar nas partes metálicas e, em seguida, empurre-o para dentro completamente até ouvir um clique.

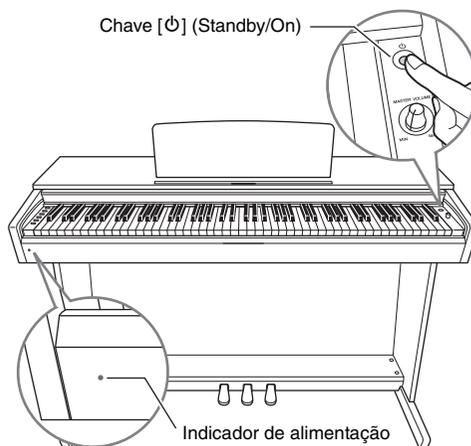


O formato do plugue e tomada difere de acordo com a localidade.

⚠ ADVERTÊNCIAS

- Sempre mantenha o plugue conectado ao adaptador CA. O uso do plugue desconectado pode causar choque elétrico ou incêndio.
- Nunca toque na parte metálica ao conectar o plugue. Para evitar choque elétrico, curto-circuito ou danos, também tome cuidado para que não haja poeira entre o adaptador CA e o plugue.

2. Pressione a chave [ϕ] (Standby/On) para ligar o instrumento.



Indicador de alimentação

Se fechar a cobertura das teclas sem colocar o instrumento em espera, o indicador de alimentação permanece aceso, indicando que o instrumento ainda está ligado.

Quando estiver pronto para colocar em espera, pressione a chave [ϕ] (Standby/On) novamente por um segundo. O indicador de alimentação desliga.

⚠ CUIDADO

Mesmo quando a chave [ϕ] (Stand-by/On) está na posição "Standby", o instrumento continua recebendo um nível mínimo de eletricidade. Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada de parede CA.

AVISO

Pressione apenas a chave [ϕ] (Standby/On) ao ligar o instrumento. Qualquer outra operação, como pressionar as teclas, os botões ou os pedais, pode causar mau funcionamento do instrumento.

Função Desligamento automático

Para evitar o consumo de energia desnecessário, este instrumento possui uma função de Desligamento automático que desliga automaticamente o instrumento se ele não for utilizado por aproximadamente 30 minutos.

Configuração padrão: Ativado

Desativação do desligamento automático (método simples)

Desligue a alimentação do instrumento uma vez. Mantendo pressionada a tecla A-1 (a tecla mais baixa), pressione a chave [⏻] (Standby/On) para ligar o instrumento. O indicador [REC] piscará três vezes, indicando que a função Desligamento automático foi desativada.



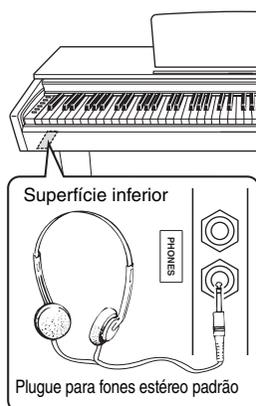
Alternar a função de desligamento automático (ativar/desativar)

Mantendo pressionados [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente, pressione a tecla A#0 para ativar o desligamento automático ou a tecla A0 para desativá-lo.



Utilização de fones de ouvido

Como este instrumento possui dois conectores [PHONES], é possível conectar dois conjuntos de fones de ouvido estéreo padrão. Se estiver usando apenas um conjunto de fones de ouvido, insira um plugue em qualquer saída e isto desligará automaticamente os alto-falantes de acordo com a configuração padrão.



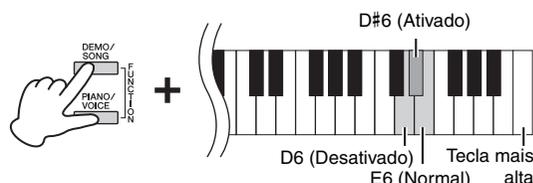
⚠ CUIDADO

Não use fones de ouvido em alto volume por muito tempo, pois pode causar perda de audição.

Configuração de alto-falante ligado/desligado

Você pode definir se o som deste instrumento deve ou não sempre sair do alto-falante interno.

Mantendo pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente, pressione uma das teclas de D6 a E6.



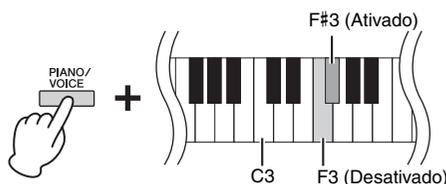
Off (Desativado) (Tecla D6)	O alto-falante não soará.
On (Ativado) (Tecla D#6)	O alto-falante sempre emitirá som, mesmo que um fone de ouvido esteja conectado.
Normal (Tecla E6)	O alto-falante soará somente se não houver fones de ouvido conectados. (essa é a configuração padrão).

Reprodução de uma sensação natural de distância (Melhorador estereofônico)

O Melhorador estereofônico proporciona uma sensação de que você está tocando um piano acústico real – mesmo quando está ouvindo o som por fones de ouvido. Normalmente, o som sai dos fones muito próximo aos seus ouvidos. No entanto, o efeito do Melhorador estereofônico recria a distância natural ou a sensação de espaço físico entre os seus ouvidos e o instrumento, exatamente como tocar um piano acústico.

Configuração padrão: On (Ativado)

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione a tecla F#3 para ativar a função ou a tecla F3 para desativá-la.



Tocando o piano

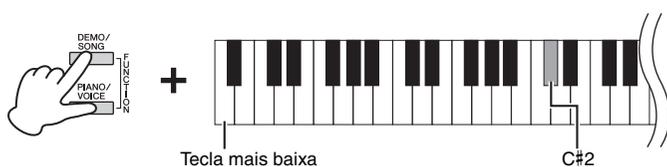
Intelligent Acoustic Control (IAC, Controle acústico inteligente)

Com esta função, a qualidade do som deste instrumento é ajustada e controlada automaticamente de acordo com o volume geral. Mesmo quando o volume estiver baixo, é possível ouvir os sons baixos e os sons altos com clareza.

Configuração padrão:
On (Ativado)

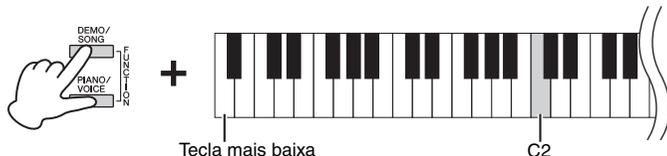
Para ativar o IAC:

Mantendo pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente, pressione a tecla C#2.



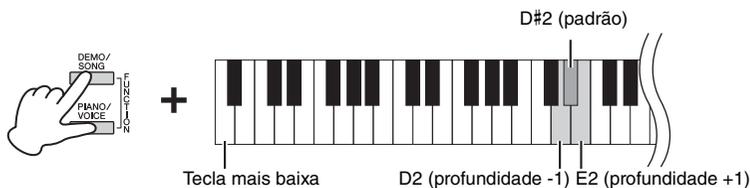
Para desativar o IAC:

Mantendo pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente, pressione a tecla C2.



Para ajustar a profundidade do IAC:

Mantendo pressionados [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente, pressione a tecla D2 para diminuir o valor ou a tecla E2 para aumentar.



Quanto maior o valor, mais claramente serão escutados os sons agudos e graves a volumes mais baixos.

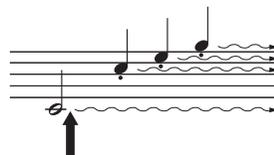
Faixa de configuração:
-3 – +3

Configuração padrão:
0 (D#2)

Como usar os pedais

Pedal de sustentação (direito)

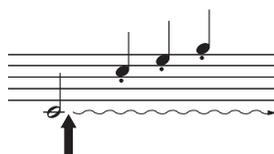
Pressionar este pedal susterrá as notas por mais tempo. Soltar este pedal interrompe (amortece) imediatamente qualquer nota sustentada. Este pedal também possui uma função "meio-pedal" que cria efeitos de sustentação parcial, dependendo da pressão aplicada no pedal.



Quando você pressionar o pedal de sustentação aqui, esta nota e as notas que tocar antes de soltar o pedal se sustentarão por mais tempo.

Pedal tonal (central)

Pressionar este pedal ao segurar as teclas sustentará as teclas pressionadas (como se o pedal de sustentação tivesse sido pressionado), mas todas as teclas tocadas depois não serão sustentadas. Isto possibilita sustentar um acorde ou uma única nota baixa, por exemplo, enquanto outras teclas são tocadas em staccato.



Quando você pressionar o pedal tonal aqui, segurando a nota, esta será sustentada enquanto o pedal estiver pressionado.

Pedal una corda (esquerdo)

Pressionar este pedal diminuirá o volume e alterará ligeiramente o timbre das notas. As teclas tocadas antes de pressionar este pedal não são afetadas.

OBSERVAÇÃO

Se o pedal de sustentação não funcionar, verifique se o cabo do pedal está devidamente conectado à unidade principal (página 39).

Função de meio pedal

Esta função permite que a duração da sustentação varie dependendo da pressão utilizada no pedal. Quanto mais o pedal for pressionado, mais o som será sustentado. Por exemplo, se você pressionar o pedal de sustentação e todas as notas tocadas soarem um pouco sombrias e altas com muita sustentação, é possível soltar o pedal até a metade ou mais para cima para diminuir a sustentação (sensação sombria).

OBSERVAÇÃO

Enquanto o pedal tonal é mantido pressionado, as vozes de órgão e cordas soam continuamente sem enfraquecer depois que você solta as teclas.

OBSERVAÇÃO

Quando a voz Jazz Organ (página 20) é selecionada, pressionar o pedal esquerdo alterna entre as velocidades de giro lenta e rápida do alto-falante giratório. Quando a voz Vibraphone (página 20) é selecionada, o pedal esquerdo ativa e desativa o Vibrato.

Utilização da ressonância de sustentação

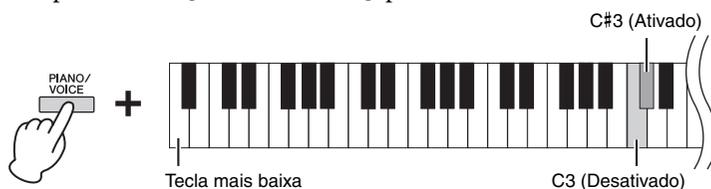
O efeito de ressonância de sustentação simula o som de sustentação do pedal de sustentação em um piano de cauda, como se o pedal de sustentação estivesse sendo pressionado ao tocar o teclado. Este efeito é aplicado apenas às vozes de piano (página 20).

Para ligar a ressonância de sustentação:

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione a tecla C#3.

Para desligar a ressonância de sustentação:

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione a tecla C3.



Configuração padrão:

On (Ativado)

Configuração dos sons de confirmação de operação

Quando uma configuração é alterada por meio de uma combinação de botão e tecla, é produzido um som de operação (ligado, desligado, clique, definição de um valor de tempo). É possível ativar (ligado) ou desativar (desligado) esse som de confirmação conforme desejado.

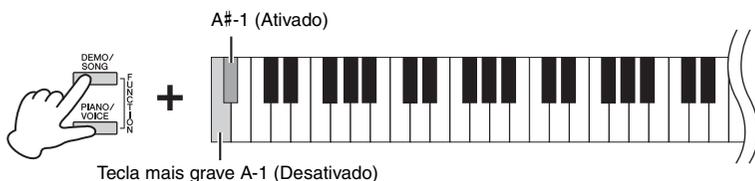
Ativação dos sons de confirmação de operação

Mantendo pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente, pressione a tecla A#-1.

Desativação dos sons de confirmação de operação

Mantendo pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente, pressione a tecla A-1.

Configuração padrão:
On (Ativado)

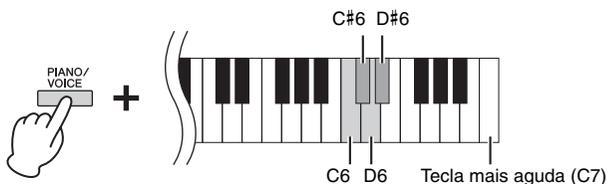


Alteração da sensibilidade ao toque

É possível especificar a sensibilidade ao toque (como o som responde à maneira que as teclas são pressionadas).

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione uma das teclas de C6 a D#6.

OBSERVAÇÃO
Esta configuração é desativada para algumas vozes (por exemplo, o som de órgão).



Configuração padrão:
C#6 (Médio)

Tecla	Sensibilidade de ao toque	Descrição
C6	Soft (Suave)	O nível de volume não será muito alterado quando você tocar o teclado suavemente ou com força.
C#6	Medium (Médio)	Esta é a sensibilidade ao toque padrão dos pianos.
D6	Hard (Forte)	O nível de volume varia bastante, de pianíssimo a fortíssimo, para facilitar a expressividade dinâmica e dramática. É necessário tocar as teclas com força para produzir um som alto.
D#6	Fixed (Fixo)	O nível de volume não será alterado mesmo se você tocar o teclado suavemente ou com força.

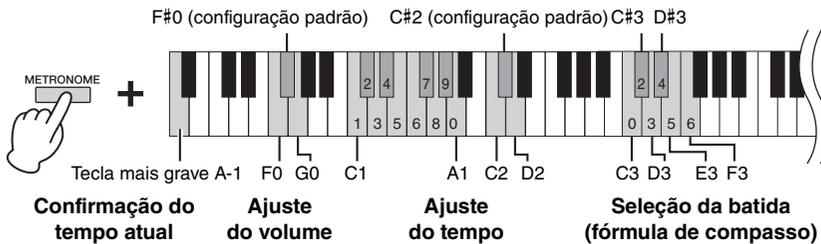
Utilização do metrônomo

O recurso do metrônomo é conveniente para praticar com um tempo preciso.

1. Pressione [METRONOME] para iniciar o metrônomo.
2. Pressione [METRONOME] para parar o metrônomo.

Configuração do metrônomo

Mantendo pressionado o botão [METRONOME], pressione uma das teclas realçadas abaixo para definir o parâmetro do metrônomo.



Confirmação da voz do valor de tempo atual (em inglês)

Mantendo pressionado [METRONOME], pressione a tecla A-1 (tecla mais baixa).

Seleção da batida (fórmula de compasso)

Mantendo pressionado [METRONOME], pressione uma das teclas de C3 a F3. A primeira batida é acentuada com um som de campainha e o resto com cliques. O padrão definido é 0 (C3). Nessa configuração, os cliques soam em todas as batidas.

Ajuste do tempo

O tempo do metrônomo pode ser definido de 5 a 280 batidas por minuto.

• Para aumentar ou diminuir o valor em 1:

Mantendo pressionado [METRONOME], pressione [+R] para aumentar ou [-L] para diminuir.

Enquanto o metrônomo estiver funcionando, pressione [+R] para aumentar ou [-L] para diminuir.

• Para aumentar ou diminuir o valor em 10:

Mantendo pressionado [METRONOME], pressione a tecla D2 para aumentar ou C2 para diminuir.

• Para especificar um valor numérico:

Mantendo pressionado [METRONOME], pressione as teclas de C1 a A1 pertinentes, uma a uma, na sequência. Especificar três dígitos ou soltar [METRONOME] após especificar um ou dois dígitos registrará o valor.

• Redefinição do valor para o padrão (120)

Mantendo pressionado [METRONOME], pressione [+R] e [-L] simultaneamente ou pressione a tecla C#2. Durante a execução do metrônomo, pressione [+R] e [-L] simultaneamente.

Ajuste do volume

Mantendo pressionado [METRONOME], pressione a tecla G0 para aumentar o volume ou F0 para diminuir. Para redefinir a configuração padrão, mantenha pressionado [METRONOME] e pressione a tecla F#0.

Tecla	Batida (fórmula de compasso)
C3	0 (sem timbre)
C#3	2
D3	3
D#3	4
E3	5
F3	6

OBSERVAÇÃO

Um valor numérico é lido quando uma tecla relevante é pressionada. Se o valor inserido estiver fora do intervalo de configuração, ele será ignorado.

Faixa de configuração:

1 – 10

Configuração padrão:

7 (F#0)

Reprodução de vários sons de instrumentos musicais (vozes)

Seleção de uma voz

Para selecionar "CFX Grand":

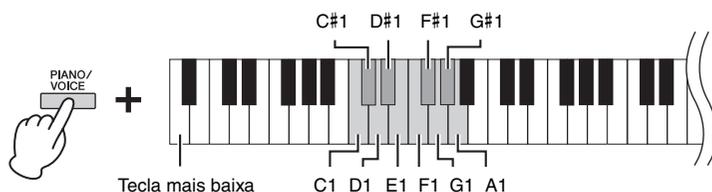
Basta pressionar [PIANO/VOICE].

Para selecionar outra voz:

Depois de pressionar [PIANO/VOICE], pressione [+R] ou [-L] para selecionar a próxima voz ou a anterior.

Para selecionar uma voz específica:

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione uma das teclas de C1 a A1. Para obter detalhes sobre qual voz é atribuída a cada tecla, consulte a lista abaixo.



OBSERVAÇÃO

Para ouvir as características das vozes, reproduza as músicas de demonstração (página 21).

Lista de vozes

Tecla	Nome da voz	Descrição da voz
C1	CFX Grand	Som de piano de cauda para concerto do CFX principal da Yamaha com uma ampla faixa dinâmica para um máximo controle expressivo. Adequado para tocar em qualquer estilo e gênero musical.
C#1	Mellow Grand	Som de piano de cauda com uma tonalidade suave e cálida. Bom para tocar baladas.
D1	Pop Grand	Som de piano brilhante. Bom para a expressão clara e o destaque entre os outros instrumentos de um conjunto.
D#1	Stage E.Piano	O som de um piano elétrico usando "garfos" de aço percutidos por martelo. Tom suave, quando reproduzido lentamente, e agressivo quando tocado com intensidade.
E1	DX E.Piano	O som de um piano eletrônico criado pela síntese FM. Bom para música popular padrão.
F1	Harpichord	O instrumento definitivo para música barroca. Como o cravo é de cordas tangidas, não há diferença de resposta ao toque. Entretanto, há um som adicional característico quando as teclas são soltas.
F#1	Vibraphone	Vibrafone tocado com malhos relativamente macios. O tom torna-se mais metálico quanto mais forte você toca.
G1	Pipe Organ	Um típico som de órgão de tubos (2,43 m + 1,22 m + 0,60 m). Bom para música sacra do período barroco.
G#1	Jazz Organ	O som de um órgão elétrico do tipo "tonewheel" (modulação). Frequentemente ouvido no jazz e no rock.
A1	Strings	Amostragem estéreo de uma grande orquestra de cordas com reverberação realista. Tente combinar esta voz com o piano no modo Dual.

Ouvir músicas de demonstração

Músicas individuais de demonstração especiais são fornecidas para cada voz do instrumento.

1. Pressione [DEMO/SONG] para iniciar a reprodução.

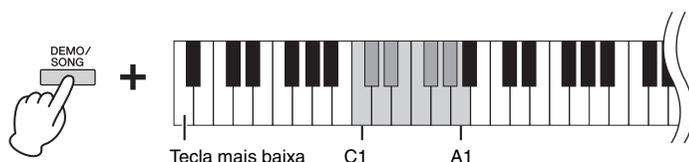
A música de demonstração da voz atual será iniciada. Durante a reprodução, a luz [PLAY] piscará no tempo atual.

Começando com a música selecionada, a reprodução das músicas de demonstração continuará. Depois da última música de demonstração, a sequência volta para a primeira música e fica repetindo até ser interrompida.

Para mudar a música de demonstração durante a reprodução:

Pressione [+R] ou [-L] para ir para a próxima música de demonstração ou para a anterior.

Para mudar para uma música de demonstração específica, mantenha pressionado [DEMO/SONG] e depois pressione uma das teclas de C1 a A1.



OBSERVAÇÃO

Se quiser alterar o tempo de reprodução, consulte página 19.

2. Pressione [DEMO/SONG] ou [PLAY] para interromper a reprodução.

A lâmpada [PLAY] desliga.

Lista de músicas de demonstração

Tecla	Nome da voz	Título	Compositor
C1	CFX Grand	El pelele - Escena goyesca, Goyescas - Los majos enamorados II No.7	E. Granados
C#1	Mellow Grand	Von fremden Ländern und Menschen, Kinderszenen op. 15-1	R. Schumann
D1	Pop Grand	Original	—
D#1	Stage E.Piano	Original	—
E1	DX E.Piano	Original	—
F1	Harpsichord	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV 1058	J. S. Bach
F#1	Vibraphone	Original	—
G1	Pipe Organ	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV 601	J. S. Bach
G#1	Jazz Organ	Original	—
A1	Strings	Original	—

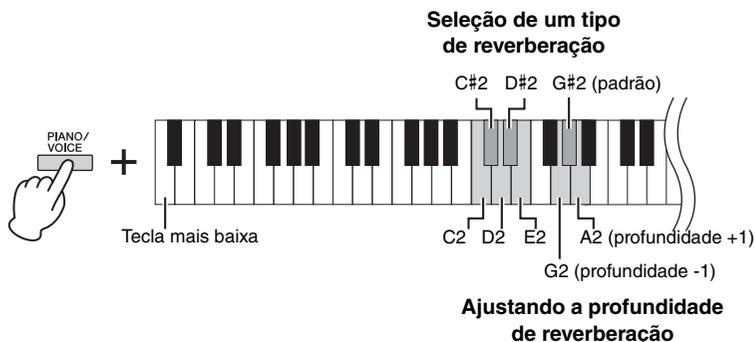
As músicas de demonstração, salvo as músicas originais, são excertos curtos extraídos das composições originais, com novo arranjo. As músicas de demonstração originais são composições originais da Yamaha (© Yamaha Corporation).

Adicionar variações ao som (reverberação)

Este instrumento possui diversos tipos de reverberação que adicionam profundidade e expressividade ao som para criar um ambiente acústico realista. O tipo e a profundidade de reverberação apropriados são configurados automaticamente quando uma voz e música é selecionada. Por isto o tipo de reverberação não precisa ser selecionado; entretanto, pode ser alterado, se desejado.

Para selecionar de um tipo de reverberação:

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione uma das teclas de C2 a E2.



Lista de tipos de reverberação

Tecla	Tipo de reverberação	Descrição
C2	Recital Hall	Simula a reverberação clara que você ouviria em uma sala de concertos média para recitais de piano.
C#2	Concert Hall	Simula a reverberação impressionante que você ouviria em uma sala de concertos grande para apresentações de orquestra.
D2	Chamber	Adequado para tocar música de câmara; simula a reverberação íntima que você ouviria em uma sala espaçosa, como uma destinada a recitais de música clássica.
D#2	Club	Simula a reverberação intensa que você ouviria em um local de música ao vivo ou em um clube de jazz.
E2	Off (Desativado)	Nenhum efeito é aplicado.

Para ajustar a profundidade da reverberação:

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione a tecla G2 para diminuir o valor ou a tecla A2 para aumentar o valor em incrementos de 1.

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione a tecla G#2 para redefinir a profundidade de reverberação para a configuração padrão, que é o valor mais adequado à voz atual.

Reverberação em modo Dual (página 24)

Um tipo de reverberação otimizado para a combinação de vozes é atribuído automaticamente.

Faixa de configuração:

0 (sem efeito) – 20 (profundidade máxima)

Transposição da afinação em semitons

É possível mudar a altura (inflexão da altura) de todo o teclado para cima ou para baixo em semitons, para facilitar a reprodução em fórmulas de compasso difíceis, ou para permitir corresponder facilmente a inflexão do teclado ao timbre de um cantor ou de outros instrumentos. Por exemplo, se "+5" for selecionado, tocar a tecla C produz a inflexão de F, permitindo tocar uma música em Fá maior como se estivesse em C maior.

Para transpor a afinação para baixo:

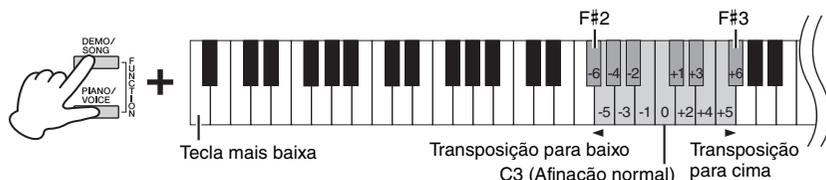
Mantendo pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE], pressione uma tecla entre F#2 (-6) e B2 (-1).

Para transpor a altura para cima:

Mantendo pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE], pressione uma das teclas entre C#3 (+1) e F#3 (+6).

Para restaurar a afinação normal:

Mantendo pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE], pressione a tecla C3.



OBSERVAÇÃO

A configuração de transposição afeta não apenas a afinação do teclado, mas também a afinação da reprodução da música (página 26).

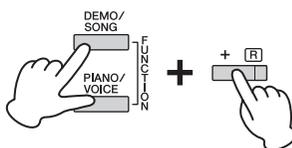
Não é possível definir a configuração de transposição para o teclado e para a música de forma independente.

Ajuste de afinação

É possível ajustar a altura (inflexão) de todo o instrumento em incrementos de aproximadamente 0,2 Hz. Isso permite corresponder com exatidão a afinação do teclado com a de outros instrumentos ou de músicas de um CD.

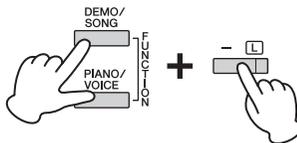
Para ajustar a afinação para cima (em incrementos de cerca de 0,2 Hz):

Mantenha pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente e pressione [+R].



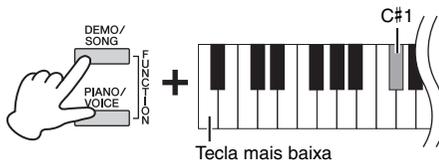
Para ajustar a afinação para baixo (em incrementos de cerca de 0,2 Hz):

Mantenha pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente e pressione [-L].



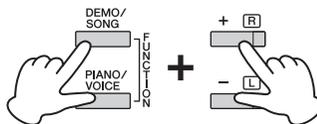
Para definir a afinação em 442,0 Hz:

Mantenha pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente e pressione a tecla C#1.



Para restaurar a afinação padrão (440,0 Hz):

Mantendo pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente, pressione [+R] e [-L] simultaneamente. Você também pode pressionar a tecla C1 mantendo pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente.



Hz (Hertz)

Esta unidade de medida se refere à frequência de um som e representa o número de vezes que uma onda sonora vibra por segundo.

Faixa de configuração:

414,8 – 466,8 Hz

Configuração padrão:

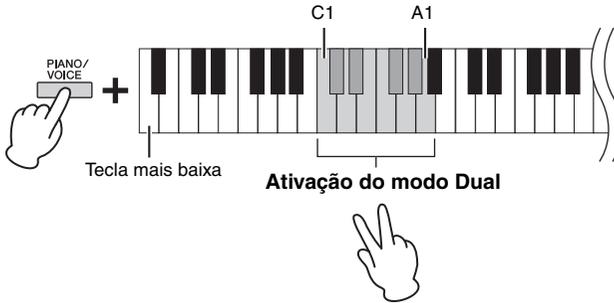
A3 = 440,0 Hz

Sobreposição de duas vozes (modo Dual)

É possível sobrepor duas vozes e reproduzi-las simultaneamente para criar um som com uma textura mais rica.

1. Ativar o modo Dual.

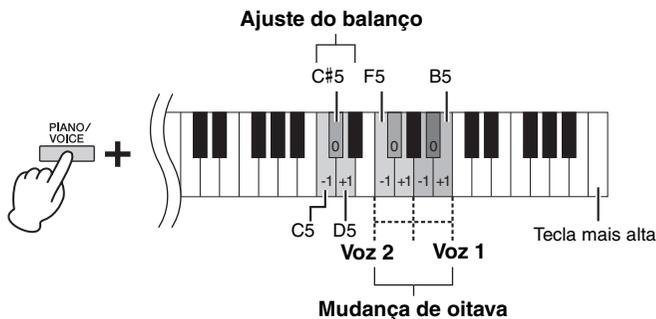
Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], mantenha simultaneamente pressionadas duas teclas de C1 a A1 para selecionar as duas vozes desejadas. Para obter informações sobre quais vozes estão atribuídas às teclas, consulte a "Lista de vozes" (página 20).



A voz atribuída à tecla mais baixa será denominada Voz 1, e a voz atribuída ao à tecla mais alta será denominada Voz 2. Não é possível atribuir a mesma voz às Vozes 1 e 2 ao mesmo tempo no modo Dual.

Para mudar a oitava de cada voz:

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione uma das teclas de F5 a G5 ou de A5 a B5, como mostra a ilustração abaixo. Por exemplo, mantenha pressionado [PIANO/VOICE] e pressione a tecla B5 duas vezes para eleva a Voz 1 em duas oitavas. Para restaurar a configuração padrão, mantenha pressionado [PIANO/VOICE] e pressione a tecla A#5 para a Voz 1 ou a tecla F#5 para a Voz 2.



Para ajustar o balanço entre duas vozes:

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione a tecla C5 para diminuir o valor ou a tecla D5 para aumentar. Quando o valor é definido como "0", os níveis de volume das duas vozes são redefinidos para suas respectivas configurações padrão. Configurações abaixo de "0" aumentam o volume da Voz 2, enquanto configurações acima de "0" aumentam o volume da Voz 1, uma em relação à outra.

2. Para sair do modo Dual, pressione [PIANO/VOICE].

OBSERVAÇÃO

Os modos Dual e Duo (página 25) não podem ser ativados ao mesmo tempo.

Faixa de configuração:

-2 - 0 - +2

Faixa de configuração:

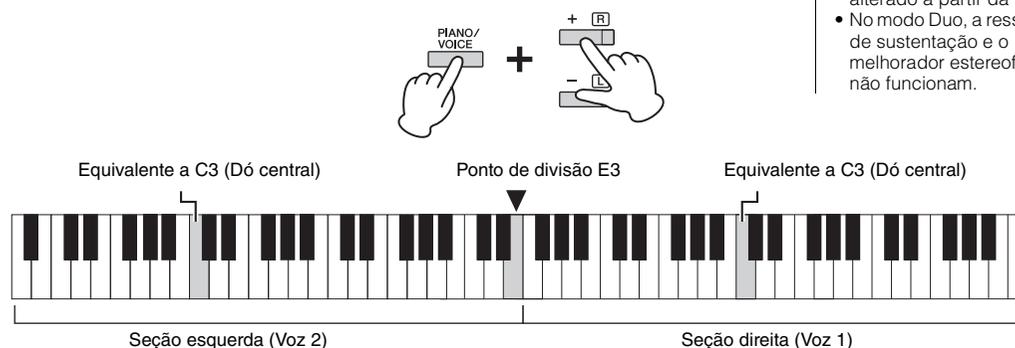
-6 - 0 - +6

Tocando em dupla

Esta função permite que duas pessoas toquem o instrumento, uma do lado esquerdo e outra do lado direito, com a mesma faixa de oitava.

1. Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione [+R] e [-L] simultaneamente para ativar o modo Duo.

O teclado é dividido em duas seções, com a tecla E3 como ponto de divisão.



OBSERVAÇÃO

- Não é possível atribuir vozes diferentes às vozes direita e esquerda.
- O ponto de divisão pode ser alterado a partir da tecla E3.
- No modo Duo, a ressonância de sustentação e o melhorador estereofônico não funcionam.

2. Uma pessoa pode tocar na seção esquerda do teclado enquanto a outra toca na direita.

Para mudar a oitava de cada seção:

Procedimento idêntico ao descrito para o modo Dual (página 24).

No modo Duo, a seção esquerda é atribuída à Voz 2, enquanto a seção direita é atribuída à Voz 1.

Para ajustar o balanço do volume entre as duas seções do teclado:

Procedimento idêntico ao descrito para o modo Dual (página 24).

Configurações abaixo de "0" aumentam o volume da voz esquerda (Voz 2), enquanto configurações acima de "0" aumentam o volume da voz direita (Voz 1), uma em relação à outra.

Função do pedal em modo Duo

Pedal de sustentação: Aplica sustentação à seção direita.

Pedal tonal: Aplica sustentação a ambas as seções.

Pedal una corda: Aplica sustentação à seção esquerda.

3. Para sair do modo Duo, mantenha pressionado [PIANO/VOICE] pressione [+R] e [-L] simultaneamente.

Faixa de configuração:

-2 - 0 - +2

Faixa de configuração:

-6 - 0 - +6

OBSERVAÇÃO

Os sons tocados com na seção esquerda serão reproduzidos no alto-falante esquerdo, e os sons tocados na seção direita serão reproduzidos no alto-falante direito. Além disso, quando fones de ouvido são usados, os sons tocados com na seção esquerda serão reproduzidos no canal esquerdo, e os sons tocados na seção direita serão reproduzidos no canal direito dos fones de ouvido.

OBSERVAÇÃO

Se o teclado estiver no modo Dual, a ativação do modo Duo desativará o modo Dual, e a Voz 1 será usada para todo o teclado.

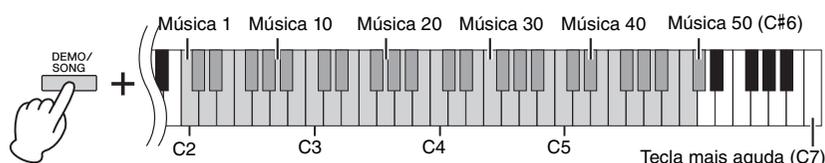
Reprodução de músicas e prática

Ouvir as 50 músicas predefinidas

Além das músicas de demonstração, músicas predefinidas são fornecidas para o seu prazer de escutar.

1. **Encontre o número da música que deseja reproduzir entre os "50 Classical Music Masterpieces" incluídos.**
2. **Mantendo pressionado [DEMO/SONG], pressione uma das teclas entre C2 e C#6 para iniciar a reprodução.**

O número de cada música de piano predefinida está atribuído a cada uma das teclas de C2 a C#6.



Durante a reprodução, as lâmpadas [+R] e [-L] acendem e a lâmpada [PLAY] pisca no tempo atual. A reprodução das músicas predefinidas continua em sequência, começando pela música selecionada. Depois da última música predefinida, a sequência volta para a primeira música e fica repetindo até ser interrompida.

Para mudar a música predefinida durante a reprodução:

Pressione [+R] ou [-L] para mudar para a música predefinida seguinte ou anterior, ou selecione diretamente a música desejada mantendo pressionado [DEMO/SONG] e pressionando a tecla correspondente.

Para mudar o tempo durante a reprodução:

Mantendo pressionado [METRONOME], pressione [+R] ou [-L] para aumentar ou diminuir o valor de Tempo em incrementos de 1. As outras instruções são as mesmas descritas em "Tempo do metrônomo" (página 19).

Para reproduzir a música do início

Durante a reprodução, pressione [+R] ou [-L] simultaneamente para voltar para a posição de reprodução no início da música e continuar a reprodução no último tempo especificado.

3. **Pressione [DEMO/SONG] ou [PLAY] para interromper a reprodução.**

As lâmpadas [PLAY], [+R] e [-L] desligam.

Música:

Neste manual, os dados de apresentação são chamados de "Música". Isso inclui as 50 músicas predefinidas e as músicas de demonstração.

OBSERVAÇÃO

É possível tocar o teclado junto com a música predefinida. Também é possível mudar a voz tocada no teclado.

OBSERVAÇÃO

As músicas predefinidas, músicas de demonstração e outras músicas (no máximo dez) transferidas de um computador podem ser reproduzidas consecutivamente em cada categoria.

OBSERVAÇÃO

É possível importar músicas adicionais carregando arquivos SMF a partir de um computador. Para obter detalhes, consulte "Computer-related Operations" ("Operações relacionadas ao computador") no site (página 9).

Ouvir músicas transferidas do computador

Você pode transferir até 10 músicas do seu computador para o instrumento e reproduzi-las. Para obter detalhes sobre como transferir músicas do computador e reproduzi-las no instrumento, consulte "Computer-related Operations" (Operações relacionadas ao computador) no site (página 9).

Tipos de arquivo que podem ser trocados com um computador

Arquivos com a extensão .mid (formato SMF 0 ou 1)

OBSERVAÇÃO

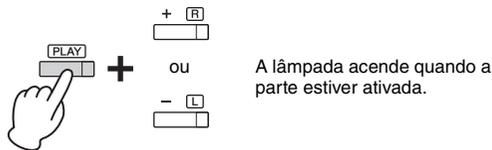
Alguns arquivos MIDI no formato SMF 0 ou 1 podem conter dados que não são compatíveis com o piano digital e esses arquivos podem não ser reproduzidos como deveriam. Nesse caso, definir os canais de reprodução da música como "1&2" pode permitir uma execução melhor da música. Para obter detalhes, consulte a seção "Computer-related Operations" ("Operações relacionadas ao computador") no site (página 9).

Praticar uma parte de uma mão

Todas as músicas, com exceção da música de demonstração (página 21), permitem ativar/desativar as partes da mão esquerda e direita individualmente. Ao desativar [+R], por exemplo, é possível praticar a parte da mão direita enquanto a parte da mão esquerda é reproduzida e vice-versa.

1. **Comece a reproduzir uma música predefinida (página 26) ou a música do usuário (página 28).**
2. **Mantendo pressionado [PLAY], pressione [+R] ou [-L] para ativar/desativar a parte.**

Pressionar o mesmo botão repetidamente ao manter [PLAY] pressionado ativa/desativa a reprodução. A lâmpada do botão acende para indicar que a parte correspondente está ativada.



OBSERVAÇÃO

Selecionar outra música cancelará o status de ativado/desativado.

OBSERVAÇÃO

As músicas de 16 a 20 das "50 Classical Music Masterpieces" (50 obras-primas da música clássica) são duetos. A parte da mão direita é do pianista principal e a parte da mão esquerda é do secundário.

3. **Praticar a parte que está desativada.**

Para mudar o tempo:

Se quiser, pode mudar o tempo para sua conveniência de prática. Para obter detalhes, consulte página 19.

4. **Pressione [PLAY] para interromper a reprodução.**

Reproduzir do início de um compasso que inclui pausa ou silêncio

Este recurso Reprodução rápida permite especificar se uma música deve ser reproduzida imediatamente a partir da primeira nota, ou reproduzir qualquer pausa ou silêncio existente antes da primeira nota.

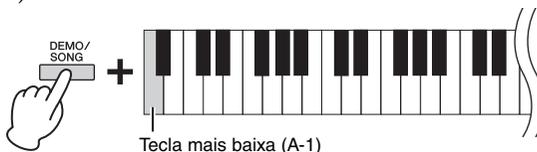
Para ativar o recurso Reprodução rápida:

Mantenha pressionado [DEMO/SONG] e pressione a tecla A#-1 para ativar a reprodução imediata a partir da primeira nota ou primeira ativação do pedal.



Para desligar o Quick Play:

Mantenha pressionado o botão [DEMO/SONG] e pressione a tecla mais baixa (A-1) para reproduzir a partir do início do primeiro compasso (incluindo uma pausa ou silêncio).



Configuração padrão:

On (Ativado)

Gravando sua apresentação

Este instrumento permite gravar a apresentação no teclado como uma música do usuário. Até duas partes (direita e esquerda) podem ser gravadas separadamente. Os dados da música gravada podem ser salvos no computador como um arquivo MIDI padrão (SMF, página 31).

Gravando sua apresentação

1. Selecione a voz desejada e outros parâmetros, como batida (fórmula de compasso), por exemplo, para gravação.

Para obter detalhes sobre como selecionar uma voz, consulte página 20. Se for necessário, defina outros parâmetros, como batida (fórmula de compasso) e efeitos, nesta etapa.

2. Ative o modo Record Ready.

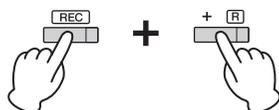
Gravação rápida

Pressione [REC] para ativar o modo Record Ready. Sua apresentação no teclado será automaticamente gravada na parte da mão direita. A Gravação rápida apagará os dados previamente gravados das partes das mãos direita e esquerda.

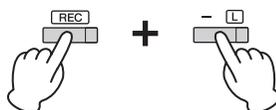


Gravação das partes individuais

Mantendo pressionado [REC], pressione [+R] ou [-L] para ativar o modo Record Ready para a parte que deseja gravar.



Para gravar a parte da mão direita ([+R])



Para gravar a parte da mão esquerda ([-L])

Se dados já tiverem sido gravados na outra parte, os dados dessa parte serão reproduzidos durante a gravação.

Para ativar/desativar a parte, mantenha pressionado [PLAY] e pressione o botão correspondente à parte ([+R] ou [-L]).

Para sair do modo Record Ready:

Basta pressionar [REC].

3. Toque o teclado ou pressione [PLAY] para iniciar a gravação.

A lâmpada [REC] acende enquanto a lâmpada da parte em gravação pisca no tempo atual.

4. Pressione [REC] ou [PLAY] para interromper a gravação.

As lâmpadas [REC], [PLAY], [+R] e [-L] piscam, indicando que os dados gravados estão sendo armazenados. Depois da conclusão da operação "Salvar", as lâmpadas desligam, indicando que a operação de gravação foi concluída.

5. Para ouvir a música gravada, pressione [PLAY] para iniciar a reprodução.

Pressione [PLAY] novamente para interromper a reprodução.

Para gravar a outra parte

Repita as etapas descritas acima. Na etapa 2, siga as instruções em "Gravar partes individuais".

OBSERVAÇÃO

A função Gravação do instrumento grava a sua apresentação no teclado na forma de dados MIDI. Se você quiser gravar dados de áudio, pode conectar um computador ao instrumento para essa finalidade. Consulte a página 30 para maiores detalhes.

OBSERVAÇÃO

Você pode usar o metrônomo ao gravar, mas o som do metrônomo não será gravado.

OBSERVAÇÃO

Se o teclado estiver no modo Duo (página 25), os dados serão gravados em cada parte. Não é possível especificar a parte para gravação.

AVISO

Se você gravar sua apresentação em uma parte que já contém dados, os dados existentes serão substituídos pelos novos dados.

OBSERVAÇÃO

Se a capacidade de dados do instrumento estiver se esgotando quando você ativar o modo Record Ready, as lâmpadas [REC] e [PLAY] piscarão brevemente por cerca de três segundos.

AVISO

Jamais desligue o instrumento enquanto o sistema estiver armazenando os dados gravados (enquanto as lâmpadas estiverem piscando). Caso contrário, todos os dados gravados serão perdidos.

Capacidade de gravação

Este instrumento é capaz de gravar até 100 KB (aproximadamente 11.000 notas).

Alteração das configurações iniciais da música gravada

As configurações dos seguintes parâmetros podem ser alteradas após a conclusão da operação de gravação.

- Para partes individuais: Voz, equilíbrio do volume (Dual/Duo), profundidade de reverberação, ressonância de sustentação
- Para a música inteira: tempo, tipo de reverberação

1. Defina as configurações dos parâmetros acima conforme desejado.

2. Mantendo pressionado [REC], pressione o botão da parte desejada para ativar o modo Record Ready (Pronto para gravação).

As lâmpadas [REC], [PLAY] e da parte selecionada ([+R] ou [-L]) piscam. Neste status, não pressione [PLAY] novamente, nem outra tecla. Caso contrário, todos os dados de apresentação gravados originalmente serão excluídos.

3. Mantendo pressionado [REC], pressione [PLAY] para sair do modo Record Ready.

As lâmpadas [REC], [PLAY], [+R] e [-L] piscam. Após a conclusão da operação de salvamento, as lâmpadas se apagarão, indicando que a operação foi concluída.

Confirme a configuração reproduzindo a música.

Exclusão de dados gravados

Para excluir a música inteira:

1. Mantendo pressionado [REC], pressione [DEMO/SONG].

As lâmpadas [REC] e [PLAY] piscam alternadamente.
Para sair desse status, pressione [REC].

2. Pressione [PLAY] para excluir os dados de toda a música.

As lâmpadas [REC], [PLAY], [+R] e [-L] piscam.
Após a conclusão da operação, todas as lâmpadas desligam.

Para excluir uma parte específica:

1. Mantendo pressionado [REC], pressione [+R] ou [-L] (dependendo da parte que deseja excluir) para ativar o modo Record Ready (Pronto para gravação).

As lâmpadas [REC], [PLAY] e da parte selecionada ([+R] ou [-L]) piscam.

2. Pressione [PLAY] para iniciar a gravação sem tocar o teclado.

A lâmpada da parte selecionada ([+R] ou [-L]) pisca.

3. Pressione [REC] ou [PLAY] para interromper a gravação.

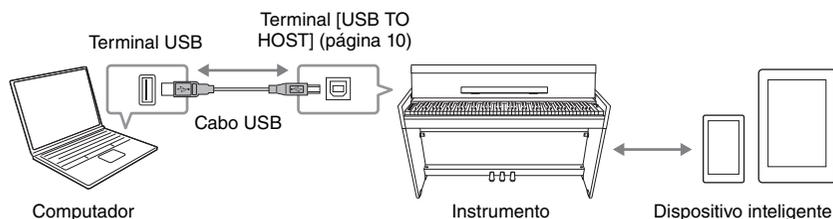
Todos os dados gravados da parte selecionada serão excluídos e a lâmpada desliga.

OBSERVAÇÃO

Se nenhuma música do usuário ainda tiver sido gravada no instrumento, as lâmpadas [REC] e [PLAY] piscarão brevemente por cerca de três segundos.

Uso com um computador ou um dispositivo inteligente

Ao conectar este instrumento a um computador ou dispositivo inteligente, como um iPhone/iPad, você pode transferir dados de apresentação e dados de músicas entre o instrumento e o computador/dispositivo inteligente. Para obter detalhes sobre conexões, consulte a seção "Computer-related Operations" (Operações relacionadas ao computador) ou o "Smart Device Connection Manual" (Manual de Conexão de Dispositivo Inteligente) no site (página 9).



AVISO

Use um cabo USB do tipo AB com menos de 3 metros. Não é possível usar cabos USB 3,0.

OBSERVAÇÃO

Para obter instruções sobre como usar MIDI, consulte o manual on-line "Referência MIDI" (página 9).

Usar um aplicativo no seu dispositivo inteligente

Usando um aplicativo no seu dispositivo inteligente, você pode tirar proveito de funções úteis e apreciar melhor o instrumento. Por exemplo, com o aplicativo Smart Pianist no seu dispositivo inteligente, você pode controlar remotamente seu piano digital para ter ainda mais praticidade e flexibilidade.

Para obter informações sobre os aplicativos e dispositivos inteligentes compatíveis, acesse a página:

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

AVISO

Não coloque seu dispositivo inteligente em uma posição instável. Desse modo, você evita que o dispositivo caia e seja danificado.

OBSERVAÇÃO

Quando você estiver usando o "Smart Pianist" com o instrumento, nenhum botão do instrumento poderá ser usado. Controle o instrumento usando o "Smart Pianist".

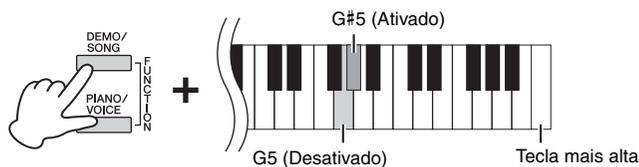
Reprodução/gravação de dados de áudio (interface de áudio USB)

Você pode reproduzir dados de áudio armazenados em um dispositivo inteligente ou computador pelos alto-falantes do instrumento. Além disso, pode gravar sua apresentação no teclado como dados de áudio em um aplicativo de produção musical em um dispositivo inteligente ou computador.

Ao usar essa função em um computador com Windows, você precisará instalar o driver USB do Yamaha Steinberg no computador. Para obter detalhes, consulte "Computer-related Operations" ("Operações relacionadas ao computador") no site (página 9).

Loopback de áudio ativado/desativado

Você pode definir se a entrada do som de áudio do terminal [USB TO HOST] retorna ao computador ou não junto com a apresentação tocada no instrumento. Mantendo pressionados [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente, pressione a tecla G5 para desativar este parâmetro ou a tecla G#5 para ativá-lo.



OBSERVAÇÃO

O volume da entrada do som de áudio pode ser ajustado em um computador ou dispositivo inteligente.

Configuração padrão: On (Ativado)

AVISO

Caso você esteja usando uma DAW (estação de trabalho de áudio digital) com este instrumento, desative o Loopback automático. Do contrário, pode haver ruídos muito altos, dependendo das configurações do computador/dispositivo inteligente ou do software aplicativo.

Fazendo backup dos dados e inicializando as configurações

Dados mantidos quando o instrumento é desligado

As configurações e dados descritos a seguir são mantidos mesmo se o instrumento for desligado.

- Volume do metrônomo
- Batida do metrônomo (fórmula de compasso)
- Sensibilidade ao toque
- Ajuste de afinação
- Profundidade do controle acústico inteligente
- Ativar/desativar Intelligent Acoustic Control (IAC, Controle acústico inteligente)
- Melhorador estereofônico ativado/desativado
- Sons de confirmação de operações ativados/desativados
- Ativar/desativar desligamento automático
- Alto-falante ligado/desligado
- Dados da música do usuário
- Dados de músicas (arquivos SMF) carregados a partir de um computador

Salvando os dados da música do usuário no computador

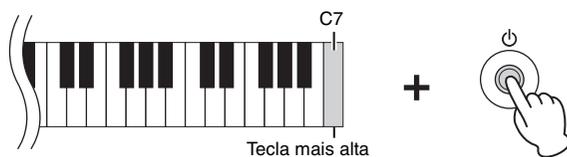
Entre os dados listados acima, somente os dados da música do usuário (USERSONG00.MID) podem ser transferidos para um computador e salvos como um arquivo SMF. Para obter detalhes, consulte "Computer-related Operations" ("Operações relacionadas ao computador") no site (página 9).

AVISO

Os dados salvos podem ser perdidos em decorrência de defeitos ou operação incorreta. Salve os dados importantes em um dispositivo externo, como um computador.

Inicializando as configurações

Com esta operação, todos os dados (exceto as músicas) serão redefinidos às configurações padrão de fábrica. Para tanto, mantenha pressionada simultaneamente a tecla C7 (a mais aguda) e ligue o instrumento.



AVISO

Jamais desligue o instrumento durante a operação de inicialização (enquanto as lâmpadas [REC], [PLAY], [+R] e [-L] estiverem piscando).

OBSERVAÇÃO

Se, por algum motivo, o instrumento for desativado ou parar de funcionar, desligue-o e, em seguida, execute a inicialização.

Confirmando a versão do firmware deste instrumento

Você pode confirmar a versão do firmware do seu instrumento pela voz audível em inglês. Mantendo pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente, pressione a tecla B0.



Sobre a versão mais recente do firmware

A Yamaha pode atualizar periodicamente o firmware do produto sem aviso prévio para fins de aprimoramento. Consulte nosso site para obter informações sobre a versão mais recente e atualize o firmware do seu instrumento.

Solução de problemas

Problema	Possível causa e solução
O instrumento desliga de repente e inesperadamente.	Isto é normal, e a função Desligamento automático pode ter sido ativada (página 15). Se desejar, desative a função de desligamento automático.
O instrumento não liga.	Os plugues não estão conectados corretamente. Verifique se o plugue CC está encaixado com firmeza no conector DC IN no instrumento e se o plugue AC está encaixado com firmeza na tomada de corrente alternada (CA) (página 14).
Existe um som de clique quando a alimentação é ligada ou desligada.	Isto é normal quando a corrente elétrica está sendo aplicada ao instrumento.
É possível ouvir um ruído nos alto-falantes ou fones de ouvido	O ruído poderá ocorrer devido a interferências causadas pelo uso de um celular muito perto do instrumento. Desligue o celular ou afaste-o do instrumento.
É possível ouvir um ruído nos alto-falantes ou nos fones de ouvido ao usar o instrumento com um dispositivo inteligente, como um iPhone/iPad.	Ao usar o instrumento com um aplicativo no seu dispositivo inteligente, é recomendável colocar a opção "Airplane Mode" (Modo Avião) na posição "ON" (ativado, deslizando para a direita) no dispositivo para evitar ruído causado pela comunicação. Ativar o "Modo avião" desconecta o Bluetooth se ele estiver conectado. No entanto, é possível restaurar a conexão reconectando-o novamente.
O volume geral é baixo ou nenhum som é ouvido.	A configuração do volume principal está muito baixa. Ajuste a um nível apropriado usando o botão [MASTER VOLUME] (página 11).
	Verifique se não há um par de fones de ouvido ou um adaptador de conversão conectado à saída [PHONES] (página 15).
	A configuração do alto-falante está em "Off" (desativado). Configure o Alto-falante como "Normal" ou "Ativado" (página 15).
	Verifique se o Controle local está ligado. Para obter detalhes, consulte "Referência MIDI" (página 9).
Os pedais não funcionam.	Talvez o cabo do pedal não esteja conectado firmemente à saída [TO PEDAL]. Certifique-se de inserir o cabo do pedal completamente até que a parte de metal do plugue do cabo desapareça de vista (páginas 36 e 39).
O pedal de sustentação não funciona como deveria.	O pedal de sustentação estava pressionado quando o instrumento foi ligado. Não se trata de um defeito. Solte o pedal e pressione-o novamente para redefinir a função.

Montagem da mesa do teclado

Precauções de montagem

⚠ CUIDADO

- Cuidado para não confundir as peças e certifique-se de que todas elas estejam instaladas nas posições corretas. Monte a unidade de acordo com a sequência apresentada a seguir.
- A montagem deve ser realizada por, pelo menos, duas pessoas.
- Monte a unidade sobre um piso de superfície dura e plana com espaço amplo.
- Use o tamanho de parafuso correto, conforme indicado a seguir. O uso de parafusos incorretos poderá causar danos.
- Aperte todos os parafusos antes de concluir a montagem da unidade.
- Para desmontar, basta inverter a sequência de montagem apresentada a seguir.

Tenha à mão uma chave Phillips (com cabeça em +) de tamanho adequado.



Montagem da mesa do teclado

Página de referência	
YDP-164, YDP-144	página 34
YDP-S54	página 37

Depois de concluir a montagem, verifique o seguinte.

- **Sobraram peças?**
Revise o procedimento de montagem e corrija os erros.
- **O instrumento está distante de portas e outros acessórios móveis?**
Mova o instrumento para um local apropriado.
- **O instrumento emite um ruído de chocalho quando sacudido?**
Aperte todos os parafusos.
- **A caixa dos pedais emite ruídos ou nada acontece quando você pisa nos pedais?**
Gire o ajustador até ele se apoiar com firmeza no chão.
- **Os cabos do pedal e de força estão encaixados com firmeza nos soquetes?**
Verifique a conexão.

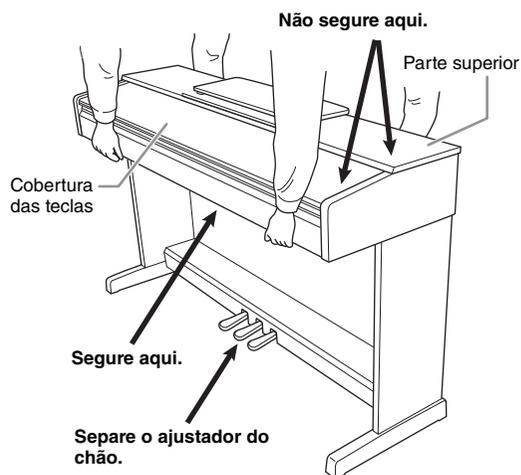
Ao mover o instrumento após a montagem

⚠ CUIDADO

- Quando deslocar o instrumento após a montagem, segure-o sempre pela parte inferior da unidade principal.
- Não o segure pela cobertura do teclado ou pela parte superior. O manuseio incorreto pode resultar em danos ao instrumento ou em ferimentos.

AVISO

Gire o ajustador abaixo do pedal até que ele se separe do chão. O contato com o ajustador pode danificar o chão.



Transporte

Em caso de mudança, o instrumento poderá ser transportado junto com os outros pertences. Você pode mover a unidade como ela se encontra (montada) ou pode desmontá-la para o condição em que se encontrava quando foi retirada da caixa. Transporte o teclado horizontalmente. Não o coloque inclinado em uma parede ou apoiado na parte lateral. Não submeta o instrumento a vibrações excessivas ou choques. Quando transportar o instrumento montado, verifique se todos os parafusos estão bem apertados e se não se soltaram devido ao deslocamento.

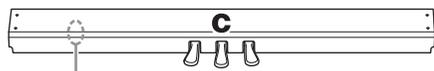
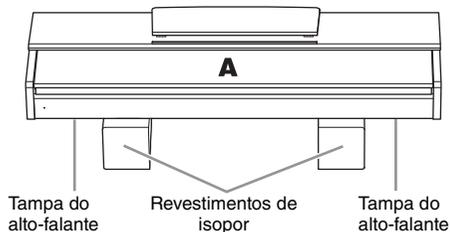
⚠ CUIDADO

Se a unidade estalar ou parecer instável quando você estiver tocando o teclado, consulte as instruções de montagem e aperte todos os parafusos novamente.

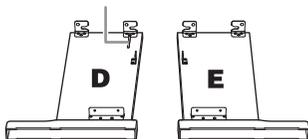
Montagem do YDP-164 e do YDP-144

As ilustrações a seguir foram tiradas do YDP-144. Retire todas as peças da embalagem e verifique se todos os itens estão presentes.

Retire os revestimentos de isopor da embalagem, coloque-os no chão e apoie A sobre eles. Posicione os revestimentos de forma que eles não ocultem as tampas dos alto-falantes na parte inferior de A.



Prendedor do cabo



* Dependendo da sua região, o adaptador talvez não esteja incluído ou seja diferente da ilustração acima. Consulte o seu revendedor Yamaha.

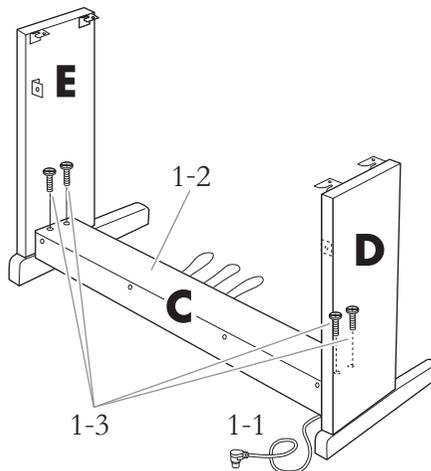


Kit do prendedor de fone de ouvido (somente YDP-164)



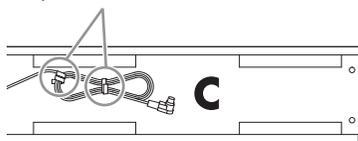
Parafusos finos de 4 x 10 mm Prendedor de fone de ouvido

1. Depois de desamarrear o cabo dos pedais em C, encaixe C em D e E e aperte os parafusos (1 a 3).



- 1-1 Desamarre e desenrole o cabo dos pedais.

Desprenda os dois fios de vinil.



- 1-2 Alinhe D e E com cada extremidade de C.
- 1-3 Prenda D e E a C apertando os parafusos longos (6 x 20 mm) com os dedos.

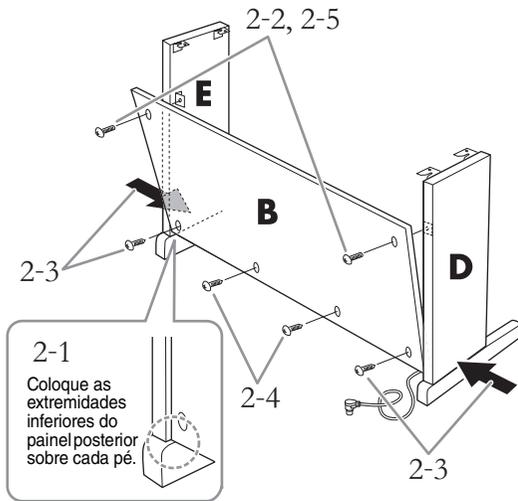
2. Prenda B.

Dependendo do modelo de piano digital adquirido, a cor da superfície de um lado de B pode ser diferente do outro lado. Nesse caso, posicione B de tal forma que a superfície de cor semelhante a D e E esteja voltada para o músico.

- 2-1 Coloque o lado inferior de B sobre cada base de D e E. Em seguida, prenda a lateral superior em D e E.
- 2-2 Prenda a parte superior de B a D e E apertando os parafusos finos (4 x 12 mm) com os dedos.
- 2-3 Pressionando a parte inferior de D e E do lado de fora, fixe as extremidades inferiores de B usando dois parafusos perfurantes (4 x 20 mm).

2-4 Insira os outros dois parafusos perfurantes (4×20 mm) nos outros dois orifícios de parafuso para fixar B.

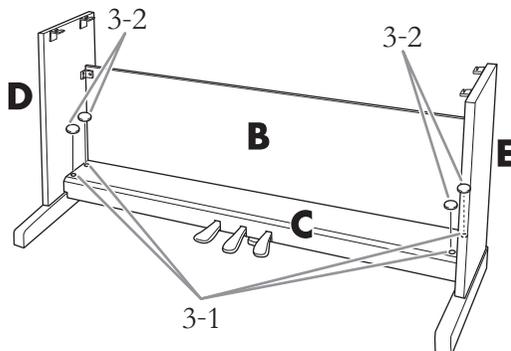
2-5 Aperte com firmeza os parafusos na parte superior de B, presos na etapa 2-2.



3. Prenda C.

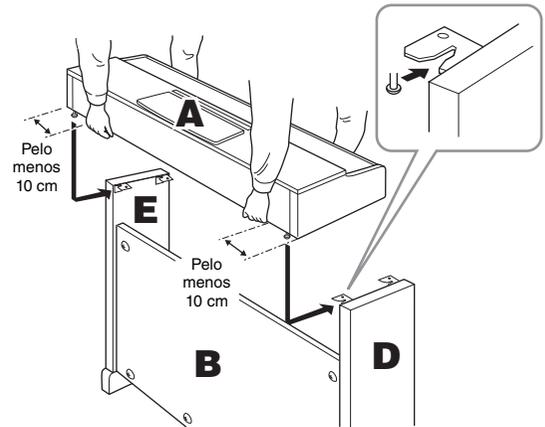
1-3 Aperte com firmeza os parafusos em C, presos na etapa 1-3.

3-2 Encaixe as tampas nas cabeças dos parafusos.



4. Monte A.

Coloque suas mãos a pelo menos 10 cm de distância de cada extremidade de A ao posicioná-lo.



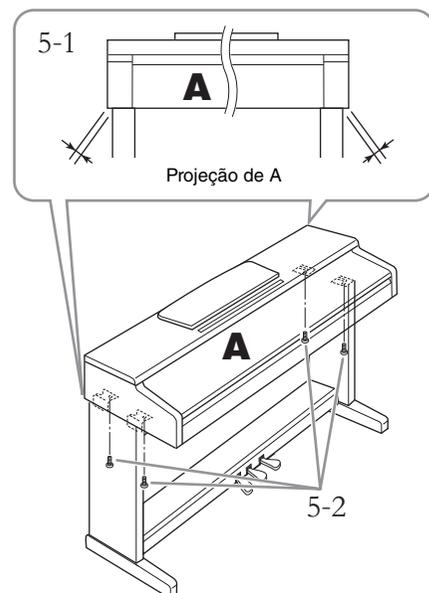
⚠ CUIDADO

- Você corre o risco de prender os dedos entre a unidade principal e o painel posterior ou lateral, por isso, tenha bastante cuidado para não soltar a unidade principal.
- Não segure o teclado em nenhuma outra posição diferente da exibida na ilustração.

5. Prenda A.

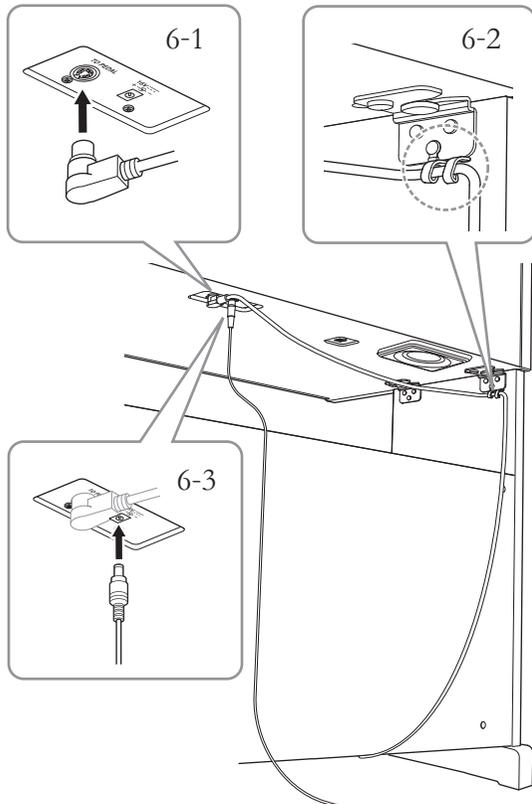
5-1 Ajuste a posição de A, de modo que as extremidades esquerda e direita de A se projetem para além de D e E de forma simétrica (quando vista pela frente).

5-2 Fixe A apertando os parafusos curtos (6×16 mm) pela frente.

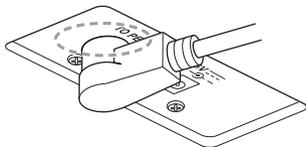


6. Conecte o cabo do pedal e o adaptador CA.

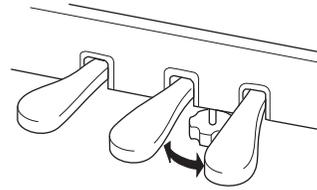
- 6-1 Insira o plugue do cabo do pedal na saída [TO PEDAL] pela parte posterior.
- 6-2 Torça com firmeza o prendedor do cabo ao redor do cabo do pedal.
O prendedor do cabo está fixado em D.
- 6-3 Insira o plugue do adaptador CA no conector DC IN pela parte posterior.



Insira o cabo do pedal firmemente até que a parte de metal do plugue do cabo desapareça de vista. Caso contrário, o pedal pode não funcionar corretamente.



7. Acerte o ajustador.

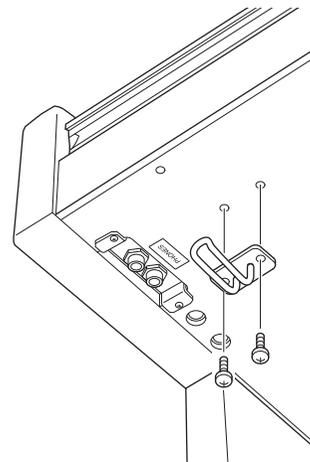


Gire o ajustador até se apoiar com firmeza sobre o chão.

(somente no YDP-164)

8. Fixe o prendedor de fone de ouvido.

Use os dois parafusos incluídos (4 × 10 mm) para fixar o prendedor, como mostra a ilustração.



AVISO

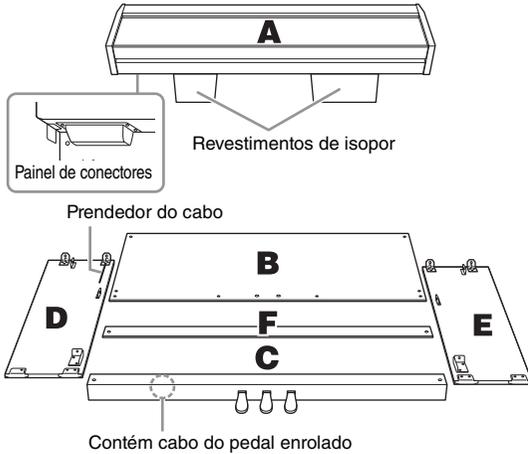
Pendure apenas fones de ouvido no prendedor. Se pendurar outra coisa, poderá danificar o instrumento ou o prendedor.

Depois de concluir a montagem, confirme a lista de perguntas pós-montagem na página 33.

Montagem do YDP-S54

Retire todas as peças da embalagem e verifique se todos os itens estão presentes.

Retire os revestimentos de isopor da embalagem, coloque-os no chão e apoie A sobre eles. Posicione os revestimentos de forma que eles não ocultem o painel de conectores na parte inferior de A.



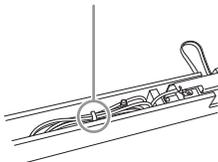
* Os dois suportes antiqueda são idênticos. (qualquer um pode ser usado para a esquerda ou para a direita).

* Dependendo da sua região, o adaptador talvez não esteja incluído ou seja diferente da ilustração acima. Consulte o seu revendedor Yamaha.

1. Prenda (aperte com os dedos) C a D e E.

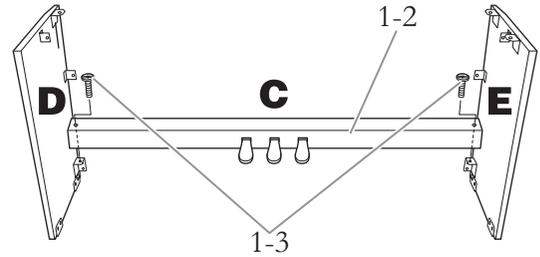
1-1 Desamarre e desenrole o cabo dos pedais.

Não jogue fora o cordão de vinil. Ele será necessário posteriormente na etapa 7.



1-2 Alinhe D e E com cada extremidade de C.

1-3 Prenda D e E a C apertando os parafusos longos (6 x 20 mm) com os dedos.



2. Prenda B.

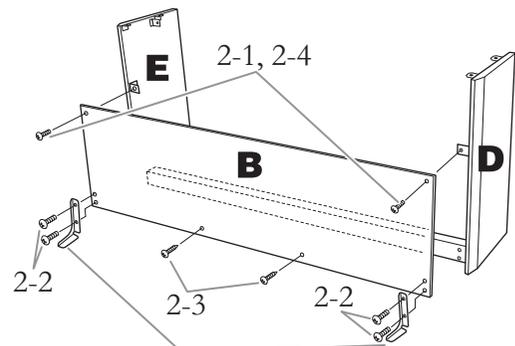
Dependendo do modelo de piano digital adquirido, a cor da superfície de um lado de B pode ser diferente do outro lado. Nesse caso, posicione B de tal forma que a superfície de cor semelhante a D e E esteja voltada para o músico.

2-1 Prenda a parte superior de B a D e E apertando os dois parafusos finos (4 x 12 mm) com os dedos.

2-2 Ao empurrar a parte inferior de D e E de fora, prenda os suportes antiqueda e depois fixe as extremidades inferiores de B usando quatro parafusos longos (6 x 25 mm).

2-3 Insira os outros dois parafusos perfurantes (4 x 20 mm) nos outros dois orifícios de parafuso para fixar B.

2-4 Aperte com firmeza os parafusos na parte superior de B, presos na etapa 2-1.



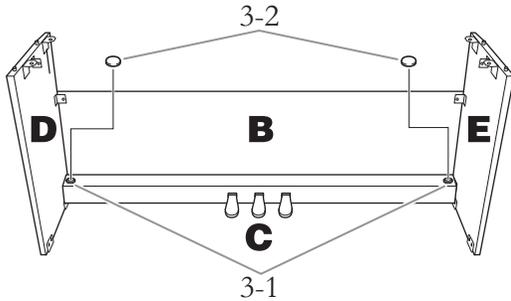
Prenda os suportes antiqueda usando os parafusos.

⚠ CUIDADO

Fixe os suportes antiqueda no instrumento para garantir a estabilidade. Se esse procedimento não for seguido, haverá risco de danos ao instrumento ou de ferimentos.

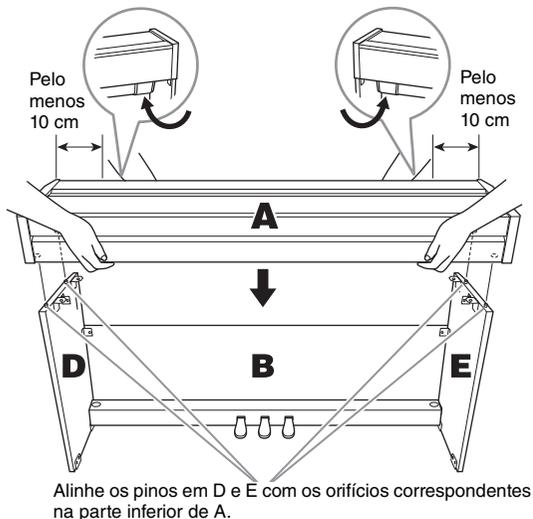
3. Prenda C.

- 1-3 Aperte com firmeza os parafusos em C, presos na etapa 1-3.
- 3-2 Encaixe as tampas nas cabeças dos parafusos.



4. Monte A.

Coloque suas mãos a pelo menos 10 cm de distância de cada extremidade de A ao posicioná-lo.

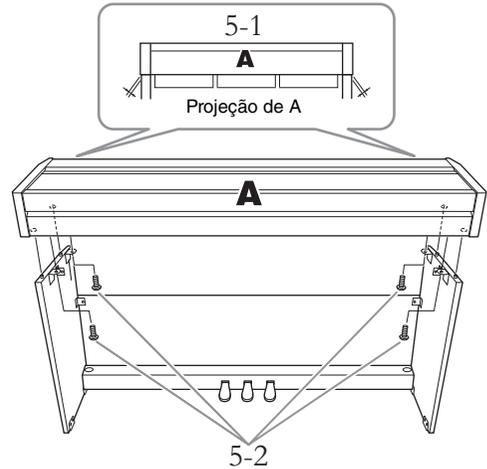


⚠ CUIDADO

- Tome cuidado para não prender os dedos, nem deixar a unidade cair.
- Mantenha suas mãos a uma distância de mais de 10 cm das extremidades de A ao posicionar a unidade para não prender os dedos.
- Não segure o teclado em nenhuma outra posição diferente da exibida na ilustração.

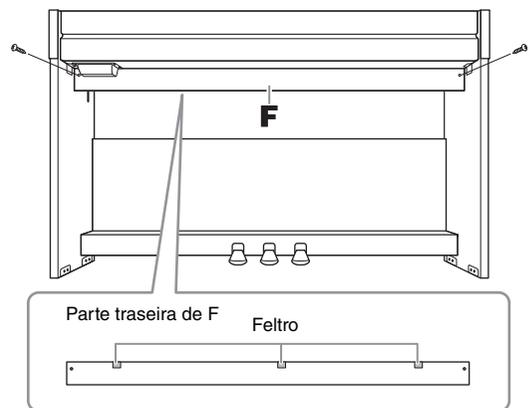
5. Prenda A.

- 5-1 Ajuste a posição de A, de modo que as extremidades esquerda e direita de A se projetem para além de D e E de forma simétrica (quando vista pela frente).
- 5-2 Fixe A apertando os parafusos curtos (6×16 mm) pela parte inferior.



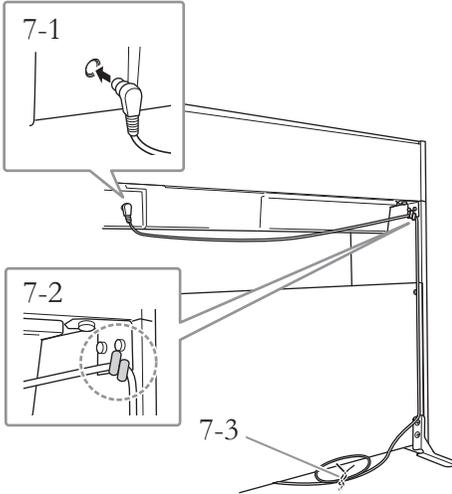
6. Prenda F.

Posicione F de modo que o lado sem feltro esteja voltado para o pianista. Prenda F apertando dois parafusos finos (4×12 mm).



7. Conecte o cabo dos pedais.

- 7-1 Insira o plugue do cabo do pedal na saída [TO PEDAL] pela parte posterior.
- 7-2 Torça com firmeza o prendedor do cabo ao redor do cabo do pedal.
O prendedor do cabo está fixado em D.
- 7-3 Use um cordão de vinil (etapa 1-1) para eliminar qualquer folga no cabo dos pedais.

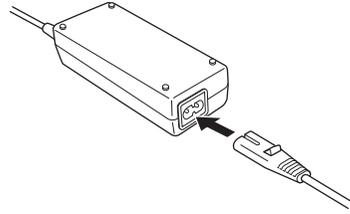


Insira o cabo do pedal firmemente até que a parte de metal do plugue do cabo desapareça de vista. Caso contrário, o pedal pode não funcionar corretamente.

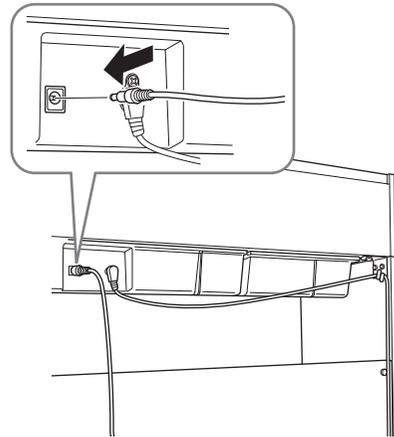


8. Conecte o adaptador CA.

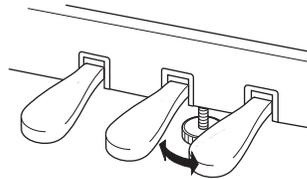
- 8-1 Conecte uma extremidade do cabo de força ao adaptador de alimentação.



- 8-2 Insira o plugue do adaptador CA no conector DC IN pela parte posterior.



9. Acerte o ajustador.



Gire o ajustador até se apoiar com firmeza sobre o chão.

Depois de concluir a montagem, confirme a lista de perguntas pós-montagem na página 33.

Especificações

		YDP-164	YDP-144	YDP-S54	
Nome do produto		Piano digital			
Tamanho/ peso	Largura	1.357 mm		1.353 mm	
	Altura	849 mm (com a estante para partitura levantada: 1.003 mm)	815 mm (com a estante para partitura levantada: 969 mm)	792 mm Profundidade (cobertura das teclas aberta: 976 mm)	
	Profundidade	422 mm		309 mm Profundidade (cobertura das teclas aberta: 317 mm) *Com os suportes antiqueda presos, a profundidade é de 404 mm.	
	Peso	42 kg	38 kg	40 kg	
Interface de controle	Teclado	Número de teclas	88		
		Tipo	Teclado GH3 (Graded Hammer 3) com revestimentos de tecla sintéticos de ébano e marfim	Teclado Graded Hammer Standard (Martelo com gradação padrão) com teclas pretas com revestimento fosco	Teclado GH3 (Graded Hammer 3) com revestimentos de tecla sintéticos de ébano e marfim
		Resposta ao toque	Forte/Médio/Suave/Fixo		
	Pedal	Número de pedais	3		
		Meio-pedal	Sim (Sustentação)		
		Funções	Sustentação, tonal, uma corda		
Painel	Idioma	Inglês			
Gabinete	Estilo da cobertura das teclas		Deslizamento	Dobrável	
	Estante para partitura		Sim		
Vozes	Geração de tons	Som de piano	Yamaha CFX		
	Efeito de piano	Ressonância de sustentação	Sim		
		Amostras de tecla desativada	Sim		
		Ressonância de cordas	Sim		
		Soltura suave	Sim	—	Sim
	Polifonia (máx.)		192		
Predefinição	Número de vozes	10			
Efeitos	Tipos	Reverberação	4 tipos		
		Intelligent Acoustic Control (IAC, Controle acústico inteligente)	Sim		
		Melhorador estereofônico	Sim		
	Funções	Dual	Sim		
Duo		Sim			
Gravação/ reprodução (somente dados MIDI; sem suporte a áudio)	Predefinição	Número de músicas predefinidas	10 músicas de demonstração de vozes e 50 clássicos		
	Gravação	Número de músicas	1		
		Número de faixas	2		
		Capacidade de dados	Aprox. 100 KB (aprox. 11.000 notas)		
	Formatar	Reprodução	SMF (formato 0, formato 1)		
Gravação		SMF (Formato 0)			
Funções	Controles gerais	Metrônomo	Sim		
		Faixa de tempo	5 – 280		
		Transposição	-6 – 0 – +6		
		Afinação	414,8 – 440,0 – 466,8 Hz (em incrementos de cerca de 0,2 Hz)		
		Interface de áudio USB	Sim		
Armazena- mento e conectividade	Armazenamento	Memória interna (unidade USER)	Tamanho máximo total, aprox. 900 KB (Música do usuário: uma música (aprox. 100 KB); carregando dados de música do computador: até 10 músicas)		
		Conectividade	DC IN	16V	12V
	Fones de ouvido Fones de ouvido/saída		Saída para fone estéreo padrão (x 2)		
	USB TO HOST		Sim		
Sistema de som	Amplificadores		2 de 20 W	2 de 8 W	2 de 20 W
	Alto-falantes		2 de 12 cm		

		YDP-164	YDP-144	YDP-S54	
Fonte de alimentação	Adaptador CA	PA-300C (ou equivalente recomendado pela Yamaha)	PA-150 (ou equivalente recomendado pela Yamaha)	PA-300C (ou equivalente recomendado pela Yamaha)	
	Consumo de energia	13 W (ao usar o adaptador CA PA-300C)	9 W (ao usar o adaptador CA PA-150)	13 W (ao usar o adaptador CA PA-300C)	
	Desligamento automático	Sim			
Acessórios incluídos (*incluído ou opcional dependendo da região)		Manual do Proprietário			
		Guia rápido de operação			
		50 Classical Music Masterpieces (50 obras-primas da música clássica) (livro de partituras)			
		Adaptador CA: PA-300C ou equivalente*, cabo de força*	Adaptador CA: PA-150 ou equivalente*	Adaptador CA: PA-300C ou equivalente*, cabo de força*	
		Banco*		—	
		Garantia*			
Acessórios vendidos separadamente (Dependendo da sua área, talvez não estejam incluídos.)		Online Member Product Registration (Registro de produto de membro on-line)			
		<ul style="list-style-type: none"> • Fones de ouvido HPH-150/100/50 • Adaptador CA PA-300C ou equivalente recomendado pela Yamaha 	<ul style="list-style-type: none"> • Fones de ouvido HPH-150/100/50 • Adaptador CA: PA-150 ou equivalente recomendado pela Yamaha 	<ul style="list-style-type: none"> • Fones de ouvido HPH-150/100/50 • Adaptador CA PA-300C ou equivalente recomendado pela Yamaha 	

* O conteúdo deste manual se aplica às especificações mais recentes a partir da data de publicação. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça o download do arquivo do manual. Como as especificações, os equipamentos ou os acessórios vendidos separadamente podem não ser iguais em todas as localidades; consulte o revendedor Yamaha.

Índice

Números

50 músicas predefinidas26

A

Acessórios9

Adaptador CA14

Afinação23

Alto-falante15

B

Batida19

C

Cobertura das teclas 12, 13

Computador30

Controles e terminais do painel10

D

Desligamento automático15

Dispositivo inteligente30

Duo25

E

Estante para partitura 12, 13

Excluir29

F

Fazendo backup dos dados31

Fones de ouvido15

Fórmula de compasso19

G

Gravação28

Guia rápido de operação9

H

Hz (Hertz)23

I

Indicador de alimentação14

Inicialização31

Intelligent Acoustic Control (IAC, Controle acústico inteligente)16

Interface de áudio USB30

L

Liga/Desliga14

Lista de músicas de demonstração21

Lista de tipos de reverberação22

Lista de vozes20

Loopback de áudio30

M

Manuais9

Meio-pedal17

Melhorador estereofônico 15

Metrônomo 19

MIDI Basics (Noções básicas sobre MIDI) 9

Modo Dual 24

Montagem 33

Música 26

Música do usuário 28

Músicas de demonstração 21

Músicas predefinidas 26

O

Oitava 24

Operações relacionadas ao computador 9

P

Parte da mão direita 27

Parte da mão esquerda 27

Pedais 17

Pedal de sustentação 17

Pedal tonal 17

Pedal una corda 17

Prática 27

Profundidade de reverberação 22

Q

Quick Play (Reprodução rápida) 27

R

Referência MIDI 9

Reprodução 26

Ressonância de sustentação 17

Reverberação 22

S

Sensibilidade ao toque 18

Smart Device Connection Manual (Manual de Conexão de Dispositivo Inteligente) 9

Smart Pianist 9

Sons de confirmação de operação 18

T

Tempo 19

Tipo de reverberação 22

Transposição 23

U

USB TO HOST 11, 30

V

Versão do firmware 31

Volume 11, 19

Voz 20

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	Português
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p>Viktig: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</p> <p>För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantierinformation i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p>Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</p> <p>Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantierinformasjon for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontaktpunktet i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p>Viktig oplysning: Garantieroplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</p> <p>De kan finde detaljerede garantieroplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantierordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</p> <p>A jelen Yamaha-tuotteen osalta Yamaha tuote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgnevat aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</p> <p>A jelen Yamaha termékére vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</p> <p>Täpsemate teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgnevat aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklētiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovenščina
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Para obter detalhes de produtos, entre em contato com o representante mais próximo da Yamaha ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,
D.F., C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Fideísmo Ramos, 302 – Cj 52 e 54 – Torre B –
Vila Olímpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN

AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

Yamaha Music Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Phlippos Nakas S.A. The Music House
19th klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hljóðfaerhusid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: + 357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Şubesi
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1. Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurgaon-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F., No.1, Yuanfong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist. 3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

DMI26

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan
(For European Countries) Importer: Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<http://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2018 Yamaha Corporation

Published 02/2019 MVMA* **B0

VAN7280